

Bus drivers ratify deal with transit corporation

Five suspended drivers back on the job this morning

By Rita Legault
SHERBROOKE

After three short strikes, one walkout averted at the last minute, and the menace of more work stoppages to come, local commuters can finally breathe a sigh of relief. Bus drivers have ratified a deal reached Wednesday between

their union and the Société de Transport de Sherbrooke to keep buses on the road

Seventy-two per cent of drivers on hand for a general meeting Sunday morning approved the deal. Some 85 per cent of the 115 drivers were on hand for the ratification vote.

The deal, which was reached after two weeks of intensive talks, comes after some 35 bargaining sessions, a dozen interchanges with a provincial conciliator and five days with no bus service during three brief work stop-

pages in June, September and October.

Under a new four-year contract, the drivers will get a salary hike from 18.75 to \$20.79 per hour between now and March 1, 2005 — a total increase of 11.5 per cent over four years. The new collective agreement is retroactive to March 2002 when the last one expired.

The union noted the transit corporation also gave up on another major bone of contention — the creation of part time and temporary replacement jobs. The new contract also includes several other improvements, notably

regarding vacation, time-and-a-half for statutory holidays and a four-day work week for some drivers.

In a press release Sunday, STS management maintained the end deal was essentially what was included in the transit corporation's final offers on Nov. 1.

"This resolution seems logical to me since the final offer we tabled on Nov. 1 was fair and equitable," noted STS chairman Jean-François Rouleau in a written statement.

SEE STS, PAGE 4

More witnesses saw Côté kissing and fondling his daughter

Cancer cannot be linked to sexual abuse - specialist

By Rita Legault
SHERBROOKE

A nurse, who said she surprised Renald Côté pinning his daughter to her hospital bed and kissing her passionately, said Côté was outraged that he was not informed of his daughter's medical condition, demanded to see her doctors and threatened to complain to hospital authorities.

And as Côté embraced his ailing daughter, who was being treated for ovarian cancer, his wife sat nonchalant at her bedside, said Nurse Hélène Bouchard, who was caring for Isabelle Côté.

Bouchard was testifying at the trial of the 51-year-old Magog man, who is charged with sexual assault, incest, sodomy and a host of other violent crimes against his only daughter and the sexual assault of two other young victims.

Bouchard, who counsels and educates patients who have just had colostomy operations, said she called Côté's parents to ask them to come to the Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS) in Fleurimont for some information on how to help care for their daughter.

When she called, Côté's mother Joanne Royer answer the phone, but Côté interrupted insisting he was in charge of his daughter's care. But once he got to the hospital, Côté was apparently not interested in any her advice, Bouchard said, explaining that the father was furious that someone had informed his adult daughter she had cancer when he was not there and he demanded to see her doctors.

Bouchard took the parents to Isabelle's hospital ward and, while awaiting the patient to return from test, began showing them a document with graphics explaining who to empty and change a colostomy bag.

Bouchard sat on the edge of the bed while Côté and his wife sat on chairs in front of her. She testified that Côté complained he could not see well and asked if he could get closer. She said he sidled up beside her, touching her leg with his before she quickly moved away. His wife watched and said nothing.

During Bouchard's explanations, Côté showed little or no interest. He did, however, shout at his wife "Be quiet, I'm the one doing the talking."

Shortly afterwards, Isabelle was wheeled back into the room and settled in her bed by another nurse.

SEE CÔTÉ, PAGE 4

CHUS Telethon collects \$2.1 million



PERRY BEATON/SPECIAL

The 23rd annual CHUS Foundation Telethon went far beyond its goal of collecting \$1.75 million, reaching a total of \$2,116,450 in donations to the hospital foundation. The funds will be used to purchase equipment and improve service at the Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS). After 22 years the telethon, which is usually held in the modest amphitheatre of Télé-7, moved across town this year to the Salle Maurice O'Bready. That allowed thousands of people to take part in the free show, which included a number of regional entertainers including the Amadeus Barbershop Quartet (pictured) popular singers Richard Séguin and Jim Corcoran, and TV star Marc Messier. The entertainers donated their time as did more than 250 volunteers who accomplished a number of tasks from manning the phones to counting the inflow of cash. Séguin, who appeared with the 15 musicians from the Orchestre symphonique des jeunes de Sherbrooke, performed 'C'est plein de vie' (It's Full of Life) — a tune that has become the theme of the annual telethon. Séguin noted a friend died of cancer at the CHUS this year, and he had rarely seen a more dedicated staff than those at the CHUS. The annual telethon was emceed by Quebec entertainer Normand Chouinard and local TV host Diane Martin. The honorary chair of the annual health festivities was Bishop's University Principal Janyne Hodder.

CANADA AND WORLD IN BRIEF

Nfld widow fighting HRDC overpayment

OTTAWA

Made to feel like a liar and a cheat, a stubborn Newfoundland widow is embroiled in a legal battle with the federal government department that disperses pension and other benefits to low-income seniors.

Human Resources Development Canada (HRDC) has spent more than five years and probably thousands of dollars trying to recover from Beryl Tucker a widow's allowance overpayment of \$1,368.

Tucker is a proud 66-year-old pensioner living in St. John's who is bent on defending her veracity and honour. And she's doing it without a lawyer.

The case is now before the Federal Court of Appeal.

Human Resources Development Canada, which lost the first couple of rounds, wants to overturn a Federal Court of Canada ruling earlier this year that decided a citizens review tribunal was acting within its jurisdiction when it ruled in 2000 the government should forgive the overpayment to Tucker.

The three review panelists said they were persuaded by Tucker, whom they described as a "very honourable, forthright and truthful individual," wound up owing the government money because she relied on "erroneous advice" from the department.

Based on court documents, HRDC is challenging the review tribunal's jurisdiction to alter a ministerial ruling and also its finding that Tucker's problem was that she relied on wrong information.

Union files complaint over spying allegations

Union files complaint over spying allegations

OTTAWA

A major postal union is filing a formal complaint with the federal privacy watchdog over allegations Canada Post's security branch and the country's intelligence agency spied on mail workers.

The Canadian Union of Postal Workers will ask Privacy Commissioner George Radwanski this week to investigate the detailed claims of

snooping by former operative John Farrell in the new book *Covert Entry*, by journalist Andrew Mitrovica.

CUPW spokesman Evert Hoogers said Saturday the union's suspicions about surveillance have only deepened since the book was published last month.

"The more we look into it, the more convinced we are that it tells the truth."

Farrell, now a Toronto teacher, says that while an employee of Canada Post's Security and Investigation Services in the early 1990s he broke into the cars of union leaders and sifted through their garbage in search of embarrassing information.

The postal union recently filed a grievance against Canada Post over the matter, Hoogers said.

"This book provides evidence. It names names. It tells us who gave the orders. And those people are going to have to be accountable."

CUPW also wrote Canada Post president Andre Ouellet in late October, saying "there can be no sweeping of these revelations under a corporate rug."

Chirac puts a stop to 'moron' questions

OTTAWA

French President Jacques Chirac blocked a reporter's attempt to question Prime Minister Jean Chretien about his communications director's apparent reference to the U.S. president as "a moron."

Chretien stopped in Paris on the way home from the recently concluded NATO summit in Prague to attend an international summit on assistance for Lebanon.

However, a question at a news conference about the comment, attributed to the prime minister's director of communications, Francoise Ducros, prompted the French president to protest vigorously.

Laying a restraining hand on Chretien's arm, Chirac told the Canadian reporter who raised the issue: "You are in France for a meeting on relations

between France and Lebanon, and not in Canada to speak of internal problems in Canada. Thank you."

The incident, however, continued to attract headlines in Canada and abroad, drawing the attention of U.S. cable news network CNN, Britain's BBC and Moscow's Pravda newspaper.

On Friday, Ducros offered her resignation, but it was rejected by Chretien.

Canada ranks 14th in military spending in the world

OTTAWA

Canada ranks in 14th place for military spending in the world and sixth in NATO, a respectable showing that critics of the country's defence spending forget to point out, says a top defence policy planner.

Daniel Bon, considered one of the architects behind the 1994 Defence White Paper, says that such a reality check is missing from the refrain that Canada doesn't spend enough on its Armed Forces. "What really counts is how much money you actually spend," Mr. Bon, the Department of National Defence's director general of policy planning, told the Citizen.

"I think that's terribly significant and people are underplaying that," he said referring to Canada's ranking as the 14th largest military spender in the world as well as its position in NATO's spending roster.

He said critics continue to harp on the percentage of the gross domestic product, or GDP, that Canada devotes to the military, but using those figures is a "pure crock."

Mr. Bon said what counts is real dollars spent on defence, not the percentage of the GDP. Canada spends around \$12 billion a year on the military but it ranks 153rd in defence spending out of 192 countries based on percentage of GDP.

"Do you know where the U.S. ranks in the world in terms of GDP they spend (on the military)?," he asked. "53rd. Shame, shame, shame."

In actual dollars, however, the U.S. spends the most of any nation on defence.

LOTO QUÉBEC		Results		WINNERS		PRIZES		
TVA, the network of draws		Draw						
		2002-11-23	6/6	2	\$1,000,000.00			
07 10 15 19 24 29 Bonus: (25)			5/6+	15	\$30,985.60			
			5/6	391	\$950.90			
			4/6	16,614	\$42.90			
			3/6	271,650	\$10.00			
Total sales: \$12,922,369		Next grand prize (approx.): \$2,000,000						
		2002-11-23	6/6	0	\$1,000,000.00			
02 05 27 33 38 41 Bonus: (14)			5/6+	2	\$25,000.00			
			5/6	19	\$500.00			
			4/6	1,046	\$50.00			
			3/6	19,329	\$5.00			
Total sales: \$570,133.50								
		2002-11-22	7/7	0	\$17,500,000.00			
03 04 20 22 32 33 36 Bonus: (05)			6/7+	13	\$51,706.40			
			6/7	269	\$2,186.40			
			5/7	13,482	\$155.80			
			4/7	290,530	\$10.00			
			3/7+	271,569	\$10.00			
Total sales: \$36,067,330		Next grand prize: \$20,000,000		Free play				
		2002-11-22	Draw		Draw			
NUMBER PRIZE 523846 \$ 100,000		NUMBER PRIZE 815567 \$ 100,000						
Claims: See back of tickets. In the event of discrepancy between this list and the official winning list of L-Q, the latter shall prevail.								
If you have a gambling problem...								

Weather

Monday: Cloudy with clear periods. Sixty per cent probability of flurries late in the evening. High near minus 1.

Tuesday: Clear periods. Low near minus 9. High near minus 2.

Wednesday: Snow showers. Low near minus 8. High near minus 4. Probability of precipitation 60 per cent.

Thursday: Snow showers. Low near minus 8. High near minus 3. Probability of precipitation 60 per cent.

Normals for the period: Low minus 1. High 1.

Ben by Daniel Shelton



Immigrants to have great impact on job market

By Maurice Crossfield

Some 80 people from diverse backgrounds gathered in Granby this week to make the link between immigration and the job market.

"Each year the Granby region receives many refugee families and immigrants," said Jean-François Labelle, director general of the Solidarité Ethnique Régionale de la Yamaska. "For us it is important to give the tools to welcome this clientele."

Those taking part in the conference agreed immigrants will play an increasingly important role in the future of the labour force in the region. By 2005 in the Montérégie administrative region, which spans from the western end of the Townships to the South Shore region, will have 112,000 job openings. This due to factors like employee turnover, retirements and the expansion of certain business sectors.

Danielle Guimond of Emploi-Québec and the Centre Local d'Emploi Haute-Yamaska, said the lack of available workers will be felt most in the manufacturing sector.

"In this perspective, we see that immigrants will have an important role to play on the labour market in Haute-Yamaska in the coming years," she said.

Guimond added the region must also face the fact that many of its young people go elsewhere for specialized training, and then don't return.

The conference also dealt with the problem of immigrants having their professional skills recognized. When coming from another country it is difficult or often impossible to have qualifications recognized by the 45 different professional orders in Quebec.

"There is a lack in areas like health and financial services, just like in many other regions," Guimond said. "With the aging population immigrants will play an increasingly important role."

Chantal Gareau, representing Shefford MNA Bernard Brodeur, said getting immigrants into jobs where their skills can be put to use is an important part of integrating them into Quebec society.

"It's an important part of the social development of our region," she said.

Réal Robert of the Val-des-Cerfs school board noted that recognizing professional skills is a difficult task, with educational institutions having to identify the skills already acquired, and then supplying any missing training.

"This conference gave us the oppor-



MAURICE CROSSFIELD

Danielle Guimond of Emploi Quebec said immigrants will play an increasingly important role in the region's workforce at all levels.

tunity to share our expectations, our satisfaction and our openness to immigrants," said Gilles Groulx, prefect of the Haute-Yamaska MRC.

Deer collision takes fatal turn in Newport T'shp

Staff

A 24-year-old Newport Township woman was killed Thursday night after her vehicle hit a deer and then swerved into an oncoming minivan.

Karine Cragg had been driving her Chevy Trakker on Route 253 between Cookshire and East Angus, said Sûreté du Québec spokesman Const. Raymond

Bellerose. At about 6 p.m. a deer jumped into the road, colliding with the Trakker.

The Trakker then veered into the oncoming lane and was struck by a Ford Windstar van. Because Cragg was not wearing a seatbelt she was thrown in front of her vehicle. A car following behind then rear-ended the Trakker, and Cragg was pinned beneath her own vehicle.

Cragg was taken to the CHUS in Fleurimont, where she was pronounced dead on arrival.

Meanwhile the driver of the minivan sustained serious injuries and nervous shock. The driver's injuries were not considered life threatening, Bellerose said.

The three passengers in the van, his wife and two

teenage children, were slightly wounded. They were later released from hospital. The driver of the third vehicle was not injured.

Route 253 remained closed until about 10 p.m. Thursday night as emergency crews tended to the accident victims and cleared away the wreckage.

BRIEFS

Cops investigate suspicious death of missing man

Staff

A Sherbrooke-area man reported missing by his family in the wee hours of the morning Saturday was found dead early Sunday morning on the construction site of the biomedical complex beside the CHUS in Fleurimont.

The 57-year-old man, whose identity has not been released by police, was in town for a meeting, but failed to return home.

His pickup truck was located near the hospital. Police found his body shortly before 10 a.m. Sunday on the construction site nearby.

There were no marks of violence on the body. Police are treating it as a suspicious death.

Police seek man who held up dépanneur

Provincial police are on the lookout for a man who held up a dépanneur on Main Street in Windsor Saturday evening before fleeing on foot.

The robbery occurred a 6:47 p.m. at the convenience store located at 195 Main St. N. when the suspect, who was armed with a knife, demanded the contents of the cash register.

The suspect is about five-foot-seven with black graying hair. He spoke French.

FUTURESHOP

In our November 20th to 26th "More Gifts of Entertainment" flyer, the following errors occurred:

- On page 18, The Rockford Fosgate Subwoofers say "Buy 2 pairs for \$150". This is wrong. The tag should say "Buy 1 pair for \$150". Also, the fine print under the headline states in brackets: (2nd pair must be of equal or greater value). This is also wrong. It should state: (2nd pair must be of equal or lesser value).
- On page 39, due to a production error, the price cells of the Roper Direct drive washer, model #RAX4232KQ (SKU10006529) and the MAYTAG Neptune Front Load washer model #MAH5500 were reversed. The correct price of the Roper washer is \$399.99, and \$33.33 per month. The Maytag Neptune washer should have read "Guaranteed Lowest Price".
- On page 26, The Cicero computer (Web ID#10016841) for \$999 after rebates, should say "Monitor Extra". Therefore the computer does not come with a monitor.
- On page 27, "Computer Central". The ad shows a configuration with an incorrect Hard Drive (40GB). The correct CTO configuration is Intel Pentium 4 Processor *3.06GHz *256MB DDR RAM * 80GB (7200RPM) H. DRIVE * 40x CD Drive * 10/100 NIC and Speakers.

We sincerely apologize for any inconvenience this may have caused our valued customers.

Individual - Couple - Family Counselling

Lies Ouwerkerk
M.A., M.Ed
(819) 578-4778

- Interpersonal Relations
- Marital Issues
- Separation/Divorce
- Stepfamilies
- Loss/Bereavement
- Depression/Anxiety
- Post-Traumatic Stress
- Confidence Building
- Dating issues

07547



David Price, M.P.

DAVID PRICE, M.P.
Compton-Stanstead
4777 Bourque Blvd.
Rock Forest, QC J1N 2G6
(819) 573-5200 office
(819) 573-5190 fax
email: priced1@parl.gc.ca

Cookshire (819) 875-1157
Coaticook (819) 849-3113

www.davidprice.parl.gc.ca

5259

Witnesses misinterpreted Côté's actions: Defence

CÔTÉ:

CONT'D FROM PAGE 1

Côté took advantage of the other nurse's presence to once again demand to see her doctors and threatened to make a formal complaint.

After the nurse left, Bouchard said she tried to return to the purpose of the family's visit — an explanation about colostomies. But the Côtés were not listening, so she decided to give up on the theory and demonstrate.

Bouchard said she closed the privacy curtain and lifted the daughter's gown to reveal the colostomy bag. That, she said, caused Côté to jump back a few feet.

"He said 'I'll take care of that crap ('cochonerie') at home' in a disgusted tone," Bouchard testified. "I was really upset that he would use that word. He said he wanted to take care of her. But he was not at all interested."

Noting his reaction, and that Isabelle seemed tired, Bouchard once again decided to change tactics and went to the nurses station to fetch a colostomy kit. When she returned, she said Côté was kissing her daughter on the bed, trapping her beneath him with his chest crushing her chest and his elbows on either side of her head.

"I was so shocked, I did not see if he was sitting beside her and leaning over of if he was lying on top of her," Bouchard said, noting the wife and mother sat at the bedside observing, not saying a word.

"It was not a fatherly kiss. It was a passionate kiss on the mouth," Bouchard said, adding he stopped and said: 'Don't worry, you take care of your insides, I'll take care of your outside.' Then he kissed her again in the same fashion. As a nurse,

I've never seen anything like it.

Bouchard added that when Côté got up, tears were flowing down his daughter's face.

Bouchard said she tried to continue her explanations to Côté, but he was not very receptive.

Bouchard's, whose testimony was interrupted, will be back in the witness box on Monday morning as the trial continues.

On Friday, the eight-man and four-woman jury also heard from another witness who said she witnessed Côté kissing and touching his daughter in an inappropriate manner.

Monique Péloquin, whose daughter testified the day before, said she saw Côté with his hand down her shorts in the smoking lounge. She said he was moving his hand in circular motions while stroking her breast with his upturned thumb.

"I though he was caressing her," she said, noting she did not know they were father and daughter. "I thought: couldn't he do that somewhere else."

Péloquin said the daughter did not react and just kept talking. The mother, who sat at the other side of the table, was also impassive.

Péloquin said later, her daughter asked Isabelle if the man was her boyfriend. "She said no, it's my father. I couldn't believe it, a father acting like that with his daughter. It was inconceivable."

Another time, Péloquin said she saw Côté kiss his daughter full on the mouth.

"I couldn't believe a man would kiss his daughter like that, in front of all those people," she said. "Isabelle didn't react. Why didn't she pull away?"

But the event that shocked Péloquin the most was the day she saw Côté disappear with his daughter and return later

with his shirt hanging out and the band of his pale blue Fruit of the Looms showing.

She said he returned to the table where his sons had waited, and gave them a satisfied smile. She said Isabelle, who had been wearing shorts and a t-shirt, returned wearing a hospital gown.

"The look on his face, he had the look of a man who just had his needs satisfied," she said, adding he looked like he had pulled his pants up quickly and hadn't taken the time to check himself.

Under cross examination, defence lawyer Pierre Gagnon asked if Côté didn't simply look like someone who had just gone to the washroom and had pulled his pants up too quickly.

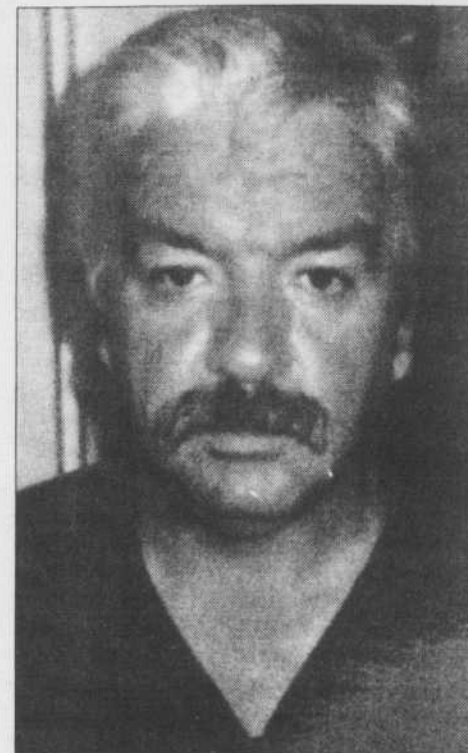
Gagnon also asked if Péloquin was aware that Isabelle had recently undergone surgery for a life-threatening cancer, and that she had dressings and a colostomy bag.

"Didn't you make the link between his behaviour and the fact that he could die soon?" he added.

Earlier in the day, the court heard from Dr. Paul Bessette, a cancer specialist who had been treating Côté's ovarian cancer since the 21-year-old was transferred to the CHUS from the Hotel Dieu on April 22, 2001.

The oncologist, who did not witness any of the events that Côté is charged with, said the Magog father asked if his daughter could come home for short visits. He said he did not understand why the father wanted her to come home when she was weakened from her operation and the chemotherapy she was undergoing.

Dr. Bessette also testified there is no convincing data that links sexual abuse to ovarian cancer, but said her delicate mental state was not helping her recovery and treatment.



RECORD FILE PHOTO

Renald Côté's trial could last five weeks.

"She was perturbed by the assault and the media coverage," he said, adding that finding a place where she could live comfortably was not obvious since most convalescence home deal with mainly elderly patients.

Bessette said Côté had always dreamed of going to swim with the dolphins in Florida. But, before a local Children's Wish Foundation could make that dream come true, Côté succumbed to heat stroke on June 4, 2002.

Côté's trial, which could last five weeks, continues today at the Sherbrooke courthouse.

Improvements made to final contract: Union



RECORD FILE PHOTO

Sherbrooke buses will stay on the road after the union voted 72 per cent in favour of a deal Sunday.

STS:

CONT'D FROM PAGE 1

"I think the union final took our argument and our comparisons with other transit corporations into account. With few exceptions, I always felt a majority of bus drivers were willing to find common ground for a deal. I thank them for their demonstration of good faith."

But union negotiator Jean-Pierre Roy said the deal was improved, and the STS is just trying to save face by saying otherwise. He pointed out the so-called final offers were rejected by the 98 per cent of drivers two weeks ago.

"There were enough improvements for 72 per cent of our drivers to say yes this time," he said in an interview with *The Record*, adding the STS gave up demands to subcontract work and agreed to a one-year trial to replace the Sunday

mini-bus service in Rock Forest with a regular bus.

He also noted five suspended drivers will be back on the job this morning.

But Roy admitted the STS drivers failed to attain major goals such as paid breaks and wage parity with accounting clerks at the transit corporation.

"It was clear they did not have the money and it would have meant a long strike," he said. "But this is a good deal for our drivers."

Roy added that drivers will get a \$2 wage increase, not counting an additional half per cent if the cost of living increases beyond salary hikes.

But Rouleau noted the final offers were the same, except for some minor adjustments where the driver's were given a choice.

"But the important thing is we're back to business as usual and people can depend on the bus service once more."

New law to ban sexual exploitation of minors

By Janice Tibbetts
SOUTHAM NEWS

A new law to ban sexual exploitation of children under 18 will be introduced next week in Parliament as part of a wider package to combat crimes against children.

Justice Minister Martin Cauchon is expected to table an omnibus bill that will also make it harder for people who possess child pornography to claim their collections are legitimate on the grounds they have artistic merit.

The legislation will be Cauchon's first major initiative since assuming the Justice portfolio last January.

A key component will be a plan to target sexual predators by expanding an existing Criminal Code offence that makes it illegal for people in positions of authority

to have sex with a person under age 18.

The current provision does not specifically define a person who is in a position of authority, but it lists 19 possibilities, including parents, foster-parents, teachers, babysitters, employers or group-home leaders.

The current offence carries a penalty of up to five years imprisonment.

The changes will be in lieu of raising the age of sexual consent to 16 from the current 14, a prospect the Justice Department had contemplated for years but recently announced it was abandoning.

Cauchon said he would not raise the age of consent - which has been in place for more than 100 years - because he could not reach an agreement with his provincial counterparts.

Although three of Canada's largest

provinces - Ontario, Alberta and B.C. - vigorously lobbied for the change, Cauchon encountered opposition in his home province of Quebec. One fear was raising the age would technically outlaw legitimate relationships between young teens.

The Canadian Alliance has reacted angrily to Cauchon's refusal to raise the age of consent, saying girls under 16 are frequently recruited for prostitution.

Canadian Alliance justice critic Vic Toews said Cauchon's planned legislation to deal with sexual predators will likely be too broad and subjective and therefore confusing for police and prosecutors.

Instead of crafting legislation that focuses on establishing a type of relationship with a child, the government should impose an across-the-board ban on sexual encounters with children, Toews said.

"Don't look at the trust relationship or any other type of relationship. There should be a blanket prohibition in adults dealing in that way with children."

Legitimate relationships among young teens could still remain legal if the age of consent were raised by adding a provision stating the law does not apply to people who are close in age, he stressed.

Cauchon's bill will also contain measures to toughen laws against possession of child pornography by limiting - but not eliminating - the defence of artistic merit.

The controversial defence came under fire last March when John Robin Sharpe, Canada's most notorious collector of child pornography, was cleared of possession charges on the grounds his graphic and violent stories, entitled Kiddie Kink Classics, were found to have artistic merit.

Liberals outline agenda for communities

By April Lindgren
SOUTHAM NEWS

There will be more controls on rents and a protected greenbelt through much of southern Ontario if the Liberals form the next provincial government, party leader Dalton McGuinty will pledge today in his latest campaign-style announcement.

"The strength of our province depends on the strength of our communities, yet Ontario's communities are not all they can be," McGuinty writes in the introduction to a 30-page pamphlet. "The Harris-Eves government has failed to provide people with the quality of life they expect and deserve."

The pocket-size booklet follows a similar document on education policy released earlier this fall.

The latest round of promises by the Liberals - who hold a strong lead in the polls over the governing Tories - includes a commitment to hire 1,000 more police officers over the course of a four-year term as well as 50 more Crown prosecutors.

On the rental front, McGuinty says a Liberal government will cancel what he calls the "misnamed" Tenant Protection Act, which allows landlords to raise rents on apartments as much as they

like between occupants. The replacement policy, the Liberals say, will ensure "no unfair rent increases."

McGuinty's greenbelt plan will knit together an arc of existing protected, semi-protected and unprotected provincial land running from northeast of Toronto to the southwestern tip of Lake Ontario. The Liberals are also promising to dedicate two cents a litre from the existing provincial gasoline tax to public transit.

The Growing Strong Communities pamphlet is one of five the Liberals expect to issue in advance of an election that could come as soon as this spring.

The strategy of releasing the platform, in manageable segments, has been borrowed from Britain's Labour

Party, which employed a similar technique in its last successful election campaign.

BRIEF

Accident on Ste-Catherine Road injures five Staff

A supertime accident at the corner of Chemin Ste-Catherine and Chemin St-Roch Saturday evening left five people injured, one of them seriously.

The accident occurred around 6 p.m. when a Honda stopped at the corner, and then took off again without seeing an oncoming Chevrolet Cavalier.

The car crashed into the side of the Cavalier, injuring all four passengers. A back seat passenger was rushed to the CHUS where she was operated for a crushed hip and a broken leg. Police no longer fear for her life.

LET'S GIVE IN LIVING COLOR

POINSETTIA SALE
FUND-RAISING CAMPAIGN

Poinsettias: 6 inches = \$17
8 inches = \$27
10 inches = \$37

La Maison Aube-Lumière
Jean-Pierre Chicoine
Honorary President

RESERVE NOW BY PHONE (819) 821-3120 OR FAX (819) 821-1127 info@lamaison-aube-lumiere.qc.ca

<p>SHERBROOKE Lijenthem, 752, rue Conseil, 562-6254 Douce Folie en Fleurs, 103, rue King Est, 822-9999 Fleurs Immortelles, 1681, rue King Ouest, 822-2343</p>	<p>BROMPTONVILLE Bouquet de Campagne, 18, rue de l'Église, 846-4441</p> <p>COOKSHIRE Fleuriste Cookshire, 45, rue Principale, 875-3600</p> <p>EAST ANGUSS Fleuriste Du Charme, centre commercial 150, rue Angus Nord, 832-2002</p>	<p>MAGOG Fleuriste Foliole, 451, rue Principale Ouest, 843-0660</p> <p>COATCOOK jardin des trouvaillies, 1012, rue Child, 849-0299</p> <p>ASBESTOS Fleuriste Côté, 251, 1^{er} Avenue, 879-5647</p>
--	---	--

On sale from November 21 to December 24, at La Baie, in the Carrefour de l'Estrie (La Baie mall) and at Serres et Pépinière St-Élie

<p>Confident</p>	<p>Complices</p>	<p>Protecteur</p>
<p>Accompagnateurs</p>		
<p>Compagnons</p>		
<p>Amis</p>		

Community Forum

EDITORIAL

Where have all the doctors gone?

Kudos to Quebec's health ministry for the mass mailing it undertook last week to demystify the province's health care system.

The 16-page brochure, which is available in English by calling 1-800-363-1363, tells Quebecers where to turn for specific services, and includes a list of regional telephone numbers. There is a section for expectant mothers, another for the range of services offered to senior citizens, as well as home care and emergency services. It lists the range of services available to people with mental problems or those who are victims of violence.

There's also a list of volunteer groups and associations that provide information and support to people with a variety of diseases from AIDS to multiple sclerosis.

The only thing missing from the booklet is the burning question on many minds: where does one find a doctor when you need one?

Not just an anonymous person in a white coat to write a prescription or order tests after a hurried consultation at a walk-in clinic, but someone to read the results and follow a patient's progress.

The demise of the family doctor is probably the most serious problem facing the health care system, and there doesn't seem to be an answer in sight.

Healthy people who suddenly find themselves in a medical crisis have several places to turn for emergency care, but are flying solo afterwards. And forget it if you are in good health and simply looking for pre-emptive care.

Doctors shuffling the demands of their own practices with shifts at emergency and outpatient clinics, barely have time to maintain a healthy lifestyle

of their own. Young doctors beginning their practices represent the best hope of getting your name on a list, but even they are trying to balance a taxing work schedule with young families.

As a result, many people who find themselves in need of extended medical care for the first time in their lives are discovering to their dismay, it is nigh impossible to find a doctor prepared to take on a new patient.

Until you've discovered a lump in your breast or been diagnosed with a serious illness requiring longterm care, this means nothing. But when a diagnosis is delivered by the attending physician in a hospital or emergency clinic, and you're advised to have your 'family doctor' follow your case, there is good reason to be alarmed.

After resorting to the yellow pages and tips on 'good doctors' from family and friends, many people are forced to return to emergency departments for medical attention.

There is no simple answer to this problem, which is a result of a combination of factors, not the least of which is a doctor shortage, particularly in rural regions. Add to this the fact many new practitioners want to have a life as well as a practice, and the hundreds who still think a splinter requires the attention of a doctor, and you have a situation where seriously ill people are unable to find a doctor who will see them long enough to get to know their name.

One tip on finding a family physician came from an already overworked doctor: July. That's when the new doctors graduate and set up their practices.

Call early and bring a hind quarter of beef.

LETTERS TO THE EDITOR

You know them as I do

Dear Editor,

On Nov. 11, a 14-year-old girl went missing from Saint Hyacinthe. I learned about this from the *Sûreté du Québec's* Web site, and immediately a four-alarm bell went off in my head. Has anyone started a search party? Should I contact the SQ? Why isn't there a report in the papers? Is anyone doing anything about this?

As it turns out, the girl has run away quite often in the past, and this time, she was expected to be headed for Ontario with her 29-year-old boyfriend. I turned off the alarm bell. I was wrong — this time.

You will understand my paranoia when you learn that my sister went missing over 24 years ago. Theresa disappeared like this girl from Saint Hyacinthe, and the authorities erroneously concluded she was a run away.

When her body was found, they wrongly assumed she had suffered a drug overdose, and a half-hearted investigation ensued.

We were told someone would come forward; no one ever did. We were told to give it time; we gave it 23 years. I started my own investigation; the SQ said it was pointless. I discovered she had been murdered; the SQ said she was not. I uncovered two other murders; the SQ said they weren't related. I asked for a reinvestigation; they looked at the evidence and said there was no basis. I made some threats; they changed their minds. They said my sister had been murdered, and there would be a reinvestigation.

In the midst of this, Champlain College conducted itself with equal shame. On Sept. 11, when most of us were mourning, Champlain executives were conducting a three-hour, closed door meeting with their press agent, and exercising damage control. Their ultimate response was to defer to the police. If the case was re-opened, they would co-operate. Note to Champlain: the case had been re-opened, enjoy being investigated.

I welcome the SQ's assistance, but I can hardly feel grateful. There are no big favours being done for me here. Law enforcement is finally doing the work they should have

done 24 years ago. But justice now is remote, at the end of a trail that's gone cold.

It shouldn't be like this for the families of crime victims. We shouldn't have to wait decades. We shouldn't have to lobby day in and day out, or take our tales to the press. We should be able to expect skillful and committed crime investigations for the dollars we surrender to run the SQ. It should be a bottom-line part of the deal.

Last night I had a dream about my sister, or rather, when I woke up, I remembered the dream. In the dream, my brother and I conjured her up to appear for us. We found her in a playground swinging on the swings. She was just as we had left her, and we were as we were now, in our late 30s and 40s. But strangely she was still 19, and still our big sister, so much wiser and smarter than us.

She was as funny as I remember her, as full of life, completely captivating, yet selfless. We talked for a long time about nothing: What music we liked, what our families were doing, where we wished to travel in our later years.

We did not talk about the why, or the what, or the who. How did you die? Do you know who killed you? Are you pleased with what I'm doing to solve it now? She seemed to know that these things were important to me, but she also knew that it wasn't important.

Gently, she managed to steer the conversation away from all that. She controlled the situation, but in the most charming way. She was the quality person I have always loved.

My sister was a quality person. Louise Camirand, Manon Dubé, Julie Boisvenu, Julie Surprenant and Julie Bureau were all quality persons.

A quality person deserves a quality investigation. People's lives are worth saving, and their deaths are worth vindicating. If we ask nothing of our institutions, then it's like saying we expect nothing from ourselves. It does not take "knowing" these people to get involved. You know them. They are from your communities. They are you. And they are lost.

JOHN ALLORE

www.whokilledtheresa.com

THE RECORD

P.O. Box 1200 Sherbrooke J1H 5L6 or 1195 Galt E., Sherbrooke J1G 1Y7
FAX: 819-569-3945 E-MAIL:
newsroom@sherbrookerecord.com
WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

RANDY KINNEAR PUBLISHER (819) 569-9511
SHARON McCULLY EDITOR (819) 569-6345
JAMIE ZACHARY CORRESP. EDITOR ... (819) 569-6345
RICHARD LESSARD PROD. MGR. (819) 569-9931
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN ... (819) 569-9931
FRANCINE THIBAUT PROD. SUPERV. (819) 569-4856

DEPARTMENTS
ACCOUNTING (819) 569-9511
ADVERTISING (819) 569-9525
CIRCULATION (819) 569-9528
NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
68 LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

MAIL SUBSCRIPTIONS

	GST	PST	TOTAL	
CANADA: 1 YEAR	114.40	8.01	9.18	\$131.59
6 MONTHS	59.00	4.13	4.73	\$67.86
3 MONTHS	30.00	2.10	2.41	\$34.51

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Hollinger Canadian Newspapers L.P.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA

The Record welcomes your letters to the editor, but only signed ones are considered for publication.

Townships Life



INSIDE
Author Meg Hickling
talks to parents about
how to talk to kids
about sex
... see Page 11

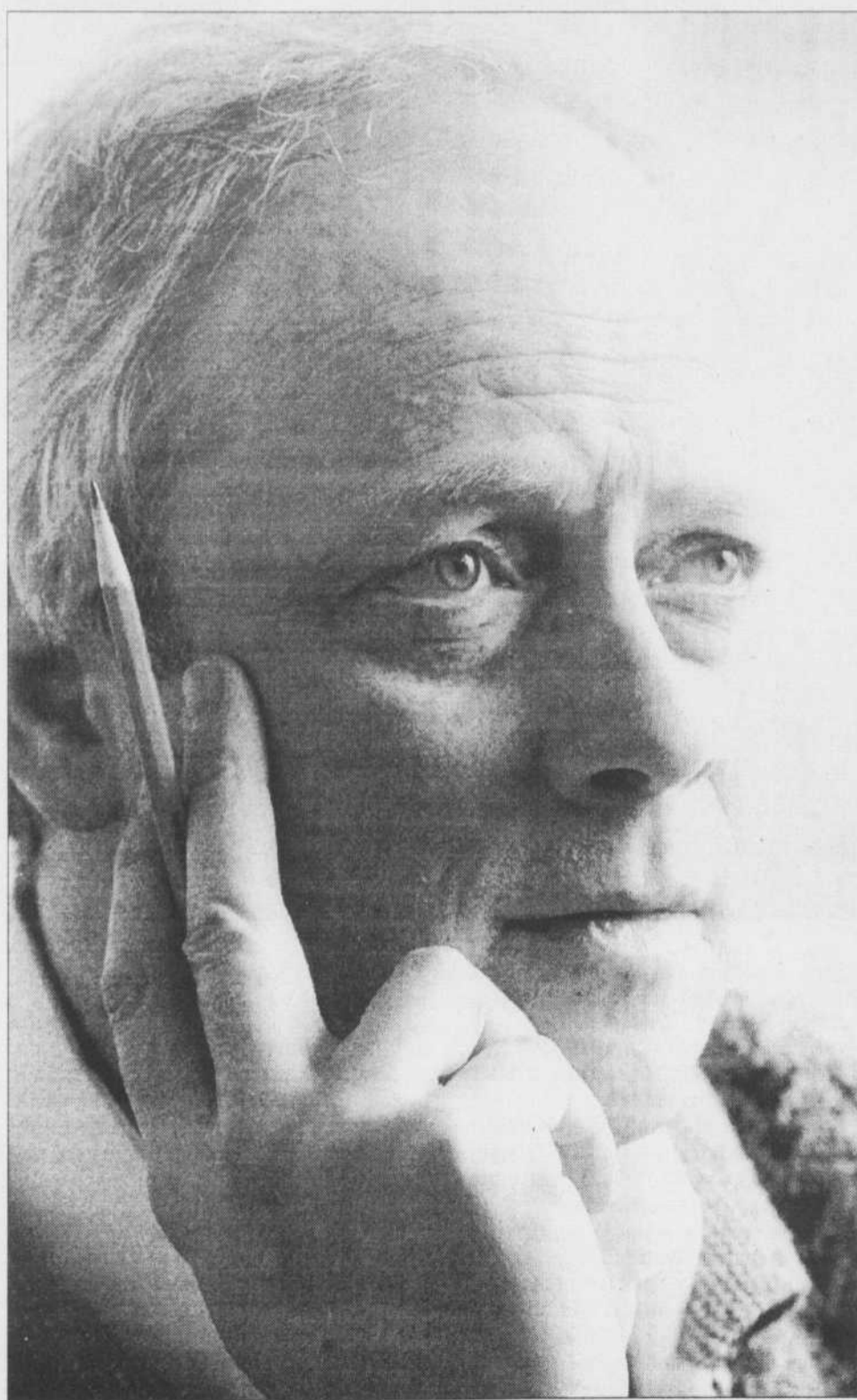
THE
RECORD

TEL: 819-569-6345; FAX: 819-569-3945

NEWSROOM@SHERBROOKERECORD.COM

MONDAY, NOVEMBER 25, 2002 PAGE 7

Atypical Townships success story



COURTESY SAIDYE BRONFMAN CENTRE

Steven Schipper spent years in the Townships learning about theatre. He has been the Artistic Director of the Manitoba Theatre Centre (MTC) for the past 14 years.

Director fondly remembers era of Festival Lennoxville

By Sunil Mahtani
SPECIAL TO THE RECORD

Steven Schipper, one of Canada's most prominent directors, attended Champlain College, but never graduated. He received theatre training in the drama department of Bishop's University, although he never graduated from that institution of higher learning either.

FEATURE STORY

For the record, Schipper also attended McGill University and, you guessed it, never received a degree there.

A typical Townships success story Schipper is not. Yet an extraordinary success he is. As Artistic Director of the Manitoba Theatre Centre (MTC) for the past 14 years, Schipper is credited for enriching the prestigious company's artistry and drawing new audiences with courageous casting and play choices.

In 1994-95, he cast then little-known movie actor Keanu Reeves as Hamlet.

"This was before the movie Speed. Anybody over 30 didn't know who he was," said Schipper. "Then Speed was released in June before the production began and everything changed. We sold tickets to people in Hong Kong, Australia and England."

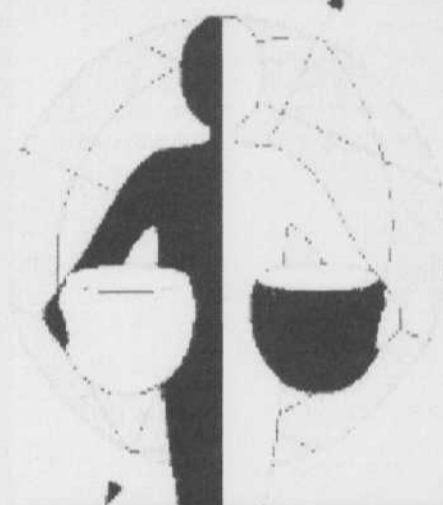
Schipper said Reeves was "amazing" as Shakespeare's tragic hero.

"He was one of the most exciting Hamlets I've ever seen," enthused Schipper. "If you like Kenneth Branagh's technique, you may have found it disappointing. But this was the first Hamlet I didn't fall asleep at and the first Hamlet I cried at because to see this young, passionate human being lose his life far before his time was really tragic."

SEE SCHIPPER, PAGE 8

WHAT'S INSIDE

FAIR TRADE



CERTIFIED



From free trade coffee to hemp products, Christmas shoppers have the Internet at their disposal.



Next week, Lies Ouwerkerk discusses unplanned parenthood: When grandparents raise children.





Feature Story

Townshippers doing what they do best

'I was a man, I was athletic, they needed me,' Schipper

SCHIPPER:

CONT'D FROM PAGE 7

Reeves has been regarded for much of his career as an intellectual and emotional lightweight. Schipper said few people know he uses Shakespeare's soliloquies as a warm-up for his screen work.

Schipper has also directed the Canadian premieres of plays by Neil Simon and comedic actor Steve Martin, as well as productions at the Shaw Festival, the Stratford Festival and the Saidye Bronfman Centre in Montreal, where his current play, Agatha Christie's *The Mousetrap*, is running through Dec. 1.

The Montreal native said the Townships may not have given him a degree, but as he was figuring out what his calling was, his experiences here led him towards his destiny.

"I went to Champlain College, but I really hung out at Bishop's University in the theatre department," said Schipper. "I was an actor and I often directed one or two productions a year."

This training was incredible considering Schipper was not registered at the University. "I was a man, I was athletic, they needed me," he laughed.

Those were the days of Festival Lennoxville, a professional theatre festival housed at Bishop's, and Schipper received all the inspiration an aspiring director needed watching some of Canada's most well-known actors and directors at work.

Schipper said this contact with the world of theatre, as well as playing a lead role in *A Midsummer Night's Dream* at McGill University, where he studied English for a short time, convinced him what he wanted to do was become a theatre director.

"All of a sudden, I went from someone who thought he knew what he wanted to do, but changed it each month, to someone who knew what he wanted to do."

That epiphany prompted Schipper to register at and graduate from the National Theatre School of Canada in Montreal.

"I went to the technical section, where I learned stage management, lighting and many other things, but I was learning everything with the idea that I wanted to be a director," said Schipper.

It was there that he met his wife, actress Terri Cherniack, who he directed in *The Last Night of Ballyhoo* at the Saidye a few years ago.

"It was great," he said. "We don't often get a chance to work together."

The Mousetrap

By Agatha Christie, directed by Steven Schipper, continues at the Saidye Bronfman Centre for the Arts, 5170 Côte-Ste-Catherine, through Dec. 1. Evening performances take place Tuesdays to Thursdays at 8 p.m., Saturdays at 8:30 p.m. and Sundays at 7 p.m., with matinées on Wednesdays and Sundays at 2 p.m., as well as on Monday, Nov. 25, at 2 p.m.

TICKETS: \$24 TO \$38, WITH A STUDENT RATE OF \$16. BOX OFFICE: 514-739-7944. WEB SITE: WWW.SAIDYEBRONFMAN.ORG.

Schipper returns to the Saidye to direct Agatha Christie's *The Mousetrap*, a theatrical marvel that is celebrating the 50th anniversary of its run in London this year, and many decades on stages in New York and Toronto, making it the longest-running play in history.

What is it about this whodunit that has entranced audiences for five decades? Schipper said there are two main reasons.

"The movie has never been made, so the whole world doesn't know the ending," he said, adding the reason for this is Agatha Christie struck a deal with the producers who purchased the rights to make the film shortly after the play opened in 1952. That deal was simply that no movie version would be released until the play ended its original run.

The Mousetrap has never left the London stage.

The second reason is that "even though it's a murder mystery, a whodunit, it's actually a very complex, sophisticated play about memory, secrecy, the mystery of personality and personal history," he said.

It focuses on seven strangers stranded in an English country inn during a snowstorm. One murder has already taken place before the play begins, and a police officer is investigating this motley group of seven.

To mine the depths of these characters, Schipper called upon his friend, Dr. Michael Eleff.

"I have worked with him for the last dozen years or so," he said. "He's a well-respected psychiatrist who also happens to be a literary genius."

He's studied Shakespeare and Dickens; he's incredibly well-read. When I was working on a complicated play, I realized I was out of my depth and I looked around the psychiatric community to see who could help me.

"I've become addicted to his play



COURTESY LYDIA PAWELAK

Evelyne Anderson (as Mrs. Boyle) and Robert Latimer (as Major Metcalfe) star in *The Mousetrap*, playing at the Saidye Bronfman Centre in Montreal until Dec. 1.

analysis. So whether I'm directing a Neil Simon play or *The Mousetrap* or Shakespeare, I go to Dr. Eleff."

A two-hour transcribed conversation between the good doctor and Schipper became the psychological foundation for the characters in the play.

"If the play has a single implicit message, it's that we cannot forget; to do so is to put ourselves at risk of an unauthentic life and false self and, ultimately, murder or madness," said Schipper, reading from his transcribed notes.

"The play also deals with the necessity of confronting memories and history. The bottom line is life or death. You deal with it. The past recycles itself. Life is circular,

not linear, things come back at you."

Schipper and a talented cast, including Stephanie MacNamara, a Theatre Lac Brome regular, have infused *The Mousetrap* with a breath of fresh air, modernizing some of its characterizations for today's audiences.

Schipper is currently getting ready to direct Harold Pinter's *The Homecoming* at the Manitoba Theatre Centre in January, and welcome movie actor William Hurt for a production of *Richard III*, to be directed by Montrealese Guy Sprung. That juicy bit of news helped to set a new record for subscribers at the MTC to 17,000 for the main stage. Schipper, it seems, has the Midas touch.

Townships Life

THE RECORD

Tech & You



CD-stored photos far from forever

By Steve Makris
SOUTHAM NEWS

So you think all the precious digital pictures you have been saving on CD-ROM are safe?

Think again. Experts agree, many CDs made by computers equipped with CD burners will not make it past five years.

"Although CD-writing technology has matured, blank CD media is still unpredictable," said Susan Munro, owner of Mehco Inc., a CD-ROM duplicating and replicating service.

Munro attributes the short CD life to poor sealing of disk edges, allowing moisture and air to seep in and corrode the recorded digital information.

Munro's best advice for consumers who want to be sure of the quality of CD media they buy is stick with a good brand name and don't worry about the higher prices.

But the fact is "stores and consumers have no way of knowing how good blank CDs are," Munro says. "The best way a store knows is by the number of customers complaining about one particular brand."

Very few stores are aware of longevity issues with recordable CDs, but most say a 10 per cent failure rate is acceptable.

Professionals warn that digital information should not be kept on one media for more than five years. That includes hard drives, floppy drives and data tapes.

"Almost nothing lasts forever, so the best way to maximize the security of important information is to store it in as many different ways as possible," said Martin Parry, spokesperson for hard-drive maker Maxtor.

Despite the low failure rate of hard drives, one should always back up data, he says.



Adventure Rally

Borough of Lennoxville, City of Sherbrooke

An adventure rally spanning the new city of Sherbrooke is being held by the borough of Lennoxville in order to encourage residents of the area to discover their new city and the borough of Lennoxville. This is a perfect time to set out on a family adventure, or to explore the city with friends. Dinner will be served free of charge to all participants!

- Date:** Sunday, December 8 from 1:00 p.m. to 6:30 p.m. (including Dinner)
- Location:** Amédée-Beaudoin Community Center and the City of Sherbrooke (activities will take place indoors at various locations)
- Registration:** In person, or by telephone at the Borough Office 150 Queen, Lennoxville (819) 569-9388 Starting November 18 to December 4

For more information please contact Sarah Channell at 569-9388.



Ville de Sherbrooke
Arrondissement de Lennoxville



Sherbrooke Honda



THE LARGEST USED VEHICLE CENTRE IN THE TOWNSHIPS

- BUYING •
- SELLING •
- EXCHANGE •
- FINANCING ON SITE •

ALL LISTED VEHICLES ARE PROTECTED BY THE EXCLUSIVE HONDA GOLD PLAN GUARANTEE TO 160,000 KM.

Choose your payment!

\$39* per week 1997 CIVIC LX 4d, auto	\$39* per week 1998 CIVIC CX 3d, silver	\$39* per week 1998 CIVIC LX 4d, silver	\$39* per week 1998 CIVIC LX 4d, black
\$39* per week 1998 CIVIC LX 4 d, 5 speed	\$39* per week 1998 CIVIC CX 3d, red	\$39* per week 1998 CIVIC CX 3d, black	\$39* per week 1998 CIVIC LX 4d, silver
\$49* per week 1998 CIVIC LX 4d, auto	\$49* per week 1998 CIVIC LX 4d, low mileage	\$49* per week 1999 CIVIC DX 2d, 5 speed	\$49* per week 1999 CIVIC Hatchback auto, red
\$49* per week 1998 CIVIC DX hatchback, black	\$49* per week 1998 CIVIC LX 4 door, auto, green	\$49* per week 1999 CIVIC 4d, 5 sp, silver	\$49* per week 1999 CIVIC Hatchback black
\$55* per week 1999 CIVIC LX 4d, auto	STOP LOOKING We have it!	\$55* per week 1999 CIVIC LX 4d, auto, black	\$55* per week 1999 CIVIC 4d, auto, silver
\$55* per week 1999 CIVIC SE air, 5 speed		\$55* per week 2000 CIVIC DX 2d, auto	\$55* per week 1999 CIVIC LX 4d, 59,000 km
\$55* per week 1997 ACCORD EX full, black, 56,000 km	\$59* per week 1999 CIVIC 4d, auto, silver, 29,000 km	\$59* per week 1998 ACCORD LX 2d, fully equipped	\$59* per week 1997 ACCORD SE mist, 72,000 km
\$59* per week 2000 CIVIC SE 4d, auto, air	\$59* per week 1999 CIVIC SE air	\$59* per week 1996 ODYSSEY 7 pass., full	\$59* per week 2000 CIVIC DX 2 d, auto, silver
\$59* per week 2000 CIVIC SE black, air, 26,900 km	\$59* per week 2000 CIVIC SE air black	\$79** per week 2002 CIVIC DXG blue	\$69** per week 2002 CIVIC DX blue
\$65* per week 1999 CIVIC EXG black, auto, full	\$69* per week 1999 ACCORD LX 4d, 5 speed	\$74** per week 2001 CIVIC LX auto, silver	\$79** per week 2001 CIVIC SI 2d, VTEC

* on purchase, 60 months, cash down \$2995, taxes extra, option \$0 cash down available
** on purchase, 84 months, \$0 cash down, taxes included. Unlimited mileage.

VEHICLES \$10,000 AND LESS

All vehicles are guaranteed one year or 24,000 km.

1996 Acura Integra silver, 2d	1991 Civic Hatchback red, 5 speed *3995	1995 Hyundai Accent auto, only 89,000 km =5995	1999 Daewoo Nubira CDX very neg, 4d wagon
1995 Hyundai auto, 89,000 km *5995	1995 Mystique very neg, 4d *6995	1995 Civic SE air, auto =9995	1998 Sunfire red, 2d, 5 sp
1998 Pontiac Sunfire red, 2 door 69,000 km	1994 Achieva V6 =3995 6 month guarantee	1998 Cavalier 2d, auto *7995	1994 Grand Cherokee 4d, 4x4, 8 cyl. *9995
2000 Accent 4d, 5 sp, silver	1997 Windstar V6, 7 pass., 2 ^{1/2} guarantee or 50,000 km =9995	1997 Civic LX 4d, auto	1997 Sunfire GT 5 speed, black

Buy now
Pay nothing
before
May 2003

MORE THAN 100 VEHICLES OF ALL MAKES AND MODELS TO LIQUIDATE

2615 King Street West, Sherbrooke
sherbrookehonda.com • (819) 566-5322



Nature's Way

Unearthing treasures in your own backyard

Selecting the right gift for everyone on your list

With only 30 days left until Christmas, decorations are coming out of storage, cards are being addressed and the mad rush to pick the right gift for every person on our list has begun.

With the vast amount of merchandise available, you'd think this would be a fairly easy task, but things have changed a lot over the last few years. In 2002 we have seen great numbers of people taking an interest in environmental issues.



ANNA MAY KINNEY

People are becoming more aware of the impacts that many everyday products are having on the world around them. In response, they are changing what they spend their money on.

I truly believe the Internet has been a great tool in educating the masses about the environment. Now, it is also providing another great service to those of us looking for products that make a difference.

This new environmental interest has initiated a whole industry of natural "organic" products. There are places, right here in Canada, where you can buy bedding, clothes, natural toys, pet products, garden aids, even cosmetic and hygiene products all made out of planet friendly materials.

If you live in a big city, such as Montreal, finding many of these products means a short trip to a specialty shop. But for those of us living in remote areas, many of these products are not available locally. So I thought I would write a list of some of the products available, and list a few Canadian Web sites that offer them for sale. Most offer reasonable shipping to places inside Canada, and remember by shopping Canadian, you save costly and import and duty charges — don't forget that high exchange rate.

First, I would like to suggest some reading material for the whole family: *The Emperor Wears No Clothes*; *Hemp Horizons*; *Humanure Handbook*; *Loving & Leaving the Good Life*; *Scott Nearing's Autobiogra-*

phy; *Raw Kids*; *Raw Life*; *Hooked on Raw*. All available at www.rawganique.com/books.htm.

For any of you unfamiliar with hemp, I highly recommend *The Emperor Wears No Clothes*. Critics say this was the book that single-handedly brought hemp back into production. It is full of interesting facts on the cultivation of hemp, as well as its history, politics, economy and the endless possibilities for its use. You can read a copy of this book free online at www.jackherer.com/chapters.html.

Both organically grown cotton and hemp products have increased in popularity these last couple of years. While the prices are still out of reach for many consumers, with time and greater demand we should see prices dropping.

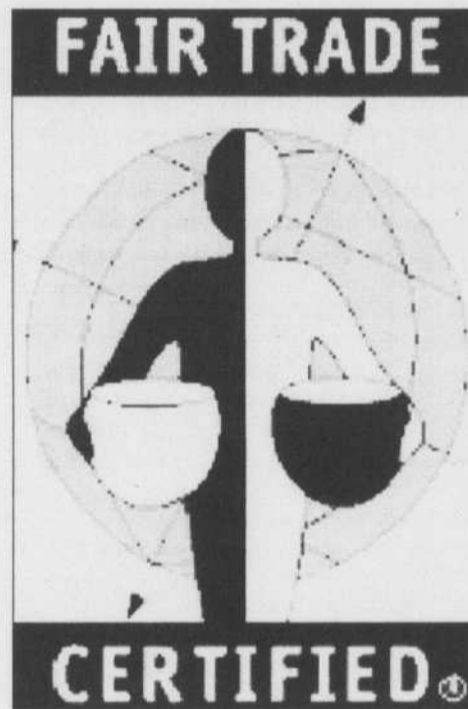
Hemp is quick growing, a great renewable energy that can be used as a healthy food source as well as for the manufacturing of paper, clothes, linen, ropes and other useful material.

For a great Canadian site for organic cotton, hemp clothes and bedding, visit www.rawganique.com. The site also carries Hemp nuts, oil and butter, as well as many Hemp paper products.

One of my favourite Web sites is Skeet & Ike's, www.skeetike.com, a Vancouver company that manufactures and distributes Organic Soy Nut Snacks and Organic Popcorn. Just visiting it, and reading about the love that got the site started, will put a smile on your face. For more information, call 1-877-769-6887.

If interested in buying fair trade organic coffee, check out www.alternativegrounds.ca. They also have a wide variety of organic certified fair trade teas through Choice Organic Tea's, as well as fair trade hot chocolate and cocoa from La Siembra Co-operative. If you don't have Internet access, contact Kevin Walters at 416-543-6335 for more information.

For the beer lover in your family, *The Beer Machine*, www.beermachine.com, could be the place for the perfect gift. You can also call 1-800-663-2739, or fax 604-464-5672. From what I understand, they have stores in both Canada and U.S., and shipping can be arranged through their Canadian outlet.



For some good Christmas gift ideas, a host of Web sites on the Internet offer environmentally-friendly products, from fair trade organic coffee to a variety of hemp articles.

Arctic Wild Harvest Company, www.arcticwildharvest.com, is a manufacturer of products made from local, sub-arctic herbs and plants. Products include herbal teas, dried wild mushrooms, wildflower seed packets and candied arctic wildflowers. All products are handcrafted in Yellowknife. They also carry a vast selection of beautiful Arctic art work.

Being we cannot grow all the herbs and spices we use, and most of what is available in our local stores is irradiated and grown using chemical, I think you will like this next site as much as I do.

Judy's Herbs, www.valleygrass.ca/JudysHerbs.html, is a wonderful family run business in Woodlawn, Ont. She teaches about the healing qualities of herbs, and grows many of them herself. She offers quick and reasonable shipping.

A few weeks ago when I was stuck trying to find a source for organic, non-irradiated Turmeric I gave her a call and within four days it was here.

FOR US GIFT GIVING, TRY THESE SITES

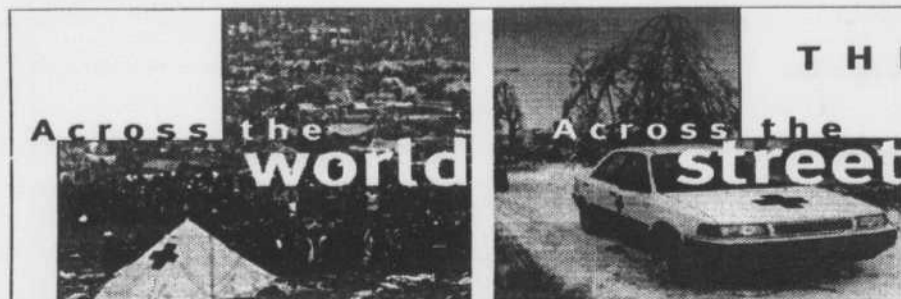
• www.moonbathshop.com/gifts.html. This site has a vast selection of earth friend-



ly products: organic soy candles, sheets, children's earth friendly toys, baby and children's clothing, bath and body products. It also carries organic catnip products, and a variety of live animal traps.

• www.acadia.net/darthia/fruits.html. Here, you will find a variety of organic fruit products, including jams, low sugar spreads, cranberry sauces and chutneys, as well as a vast assortment of hot pepper products. They also sell homemade cookies and attractive organic gift baskets.

Remember, being an organic gardener means more than caring what goes into our garden soil, like I have said before it is a way of life, a way to live in harmony with the world around us. It means a little extra thinking before making a purchase, choosing something that will breakdown and return to the earth without adding harmful chemicals when the time comes to discard it. Buying clothes and linen made of fibers that will last, reusing everything that can be used and not wasting. Have fun shopping!



THE GIFT OF BEING THERE

24 hours a day - 7 days a week - 365 days a year

The Quebec Division responds to nearly 700 emergency situations every year, coming to the assistance of thousands of victims. Help the Red Cross help others...



Canadian Red Cross
Québec Division

www.redcross.ca

1 800 JYCROIX
(1 800 592-7649)

Looking at the world through a new perspective

Generation Today



New book makes talking about sex easier

By Chris Zdeb
SOUTHAM NEWS

Marina Berger's nine-year-old daughter has started to ask questions. The kind of questions 70 per cent of parents dread hearing and try to avoid answering because they're embarrassed. That's right. She's asking about private parts, male private parts, specifically, and Berger doesn't know what to tell her.

So with Olya in tow, she has come to the Whitemud Crossing Library Theatre for some help. She's come to hear Meg Hickling, a registered nurse, award-winning sexual-health educator and author of a new book for three- to eight-year-olds

called Boys, Girls & Body Science, talk about how to talk to your kids about sex and why it's so important to do so.

"I didn't think I had to talk about it — no one talked to me about it when I was a child," Berger says. "I don't want to talk about it and I was avoiding it, but Olya has asked me questions so I came to educate myself about how to talk with her."

Olya says she knew a lot of the stuff Hickling talked about, but she had never heard about one form of birth control before. She found it very interesting.

Berger left the presentation figuring she and her daughter had lots to talk about on the way home and, thanks to Hickling, she felt more comfortable with what she would say.

The thing about talking to kids about sex is to remember that your embarrassment is YOUR embarrassment, Hickling says. Kids don't bring that kind of sexual baggage to the conversation. To them, asking about private body parts and what they're called, is the same as asking about the heart and how it works or what each of their fingers is called.

By ignoring or putting off their questions you've said volumes by saying nothing at all and that is: Talking about sex and private parts is taboo. Sex is dirty.

Most parents, because their own parents never talked to them about sex, protest that they don't want to tell their kids about sex because they want to keep their children innocent, they want them to have a childhood.

But sex is everywhere from the TV to the Internet to the news. Girls in Grade 3 are getting their periods. And nothing takes away innocence like a sexual assault on a sexually ignorant child, Hickling says.

Convicted pedophiles she's spoken to behind bars have told her they tend to stay

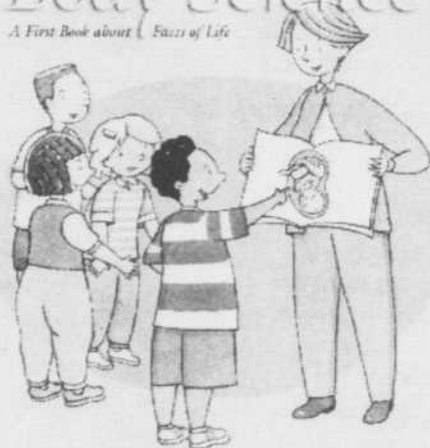
away from children who know about their bodies and what their private parts are properly called. They know these children are comfortable talking to their parents about the subject and are more likely to tell a parent when they have been approached by a pedophile. Even if a predator is able to get around the educated child, that child will still come and tell the parent rather than being threatened into silence and a lifetime of anguish and depression.

Sexual health isn't bad or dirty, it's a matter of health, science and safety, Hickling says. If we talk to our children now, it will be that much easier for them to talk to their own children in the future.

Meg Hickling

Boys, Girls & Body Science

A First Book about *Parts of Life*



Illustrations by Kim La Fave

We Need Your Help This Holiday!

Cheques should be made payable to **ETSB - Gift Basket Campaign**. Mail to: **AGRHS P.O. Box 5002 Lennoxville, QC J1M 1Z9** Receipts will be issued.



Let's make sure the food pantry is really stuffed this holiday season!

We want to collect canned goods for Alexander Galt Christmas Basket Campaign — and we need your help.

Just bring your donation of canned food (please, no fresh or frozen products) to these participating sponsors.

All food is needed at this time of year to help less fortunate families — that's why we need a ton of help to collect a ton of food.

Do a little extra shopping. Ask friends, neighbours and family to help.

Please bring your food items to any sponsor before December 14th.

Gifts for children are also needed, if wrapped please indicate boy/girl, age group.

The baskets will benefit families within the Eastern Townships School Board.

Helping others is a great way to celebrate the holiday!

Please give generously!

NOTICE TO SUBSCRIBERS

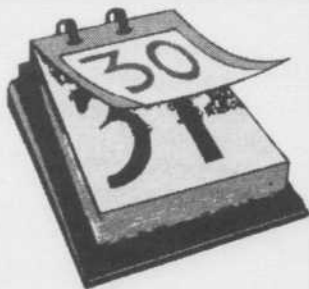
Holiday Schedule:

December 18th to January 6th

If you plan to make changes to your subscription (i.e. start, stop, address change), please be advised we need one (1) week notice (prior to date of change).

(819) 569-9528

Thank you
THE RECORD



THE RECORD
1195 Galt East
Sherbrooke
(819) 569-9525

Audry's
Flower Shop
49 Belvidere
Lennoxville
(819) 563-7272

Tissus
Magog
67 Main West
Magog
(819) 868-2527

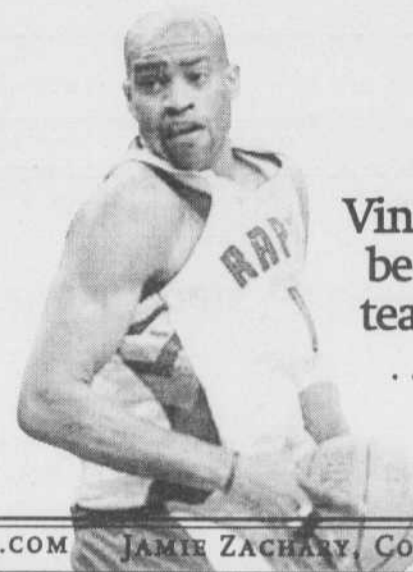
Beliveau & Comeau
203 Railroad
Stanstead
(819) 876-2785

THE RECORD

Sports

INSIDE

Raptors star Vince Carter could be back with the team Wednesday ... see page 13



JAMIE ZACHARY, CORRESPONDENTS' EDITOR

PAGE 12 THURSDAY, NOVEMBER 21, 2002

NEWSROOM@SHERBROOKERECORD.COM

Gaiters cagers celebrate super Saturday

Women follow Laval loss by dominating McGill Martlets

By Scott McLean
SPECIAL TO THE RECORD
LENNOXVILLE

They weren't going to let it happen again. A night after the Bishop's Lady Gaiters came out soft, going down early 36-10 against the Laval Rouge et Or and eventually losing 84-67, the team was simply not going to allow a performance like that to happen again.

Not to a team that had such lofty expectations. Not a team that is ranked in the top 10. Not against McGill.

Bishop's didn't let it happen, as they came out of the gate incredibly strong and didn't let up at any point during the contest, maintaining at least a eight-point lead throughout, and clearly dominating a less experienced McGill Martlet team, winning 58-42.

What it came down to was simply good basketball on the part of the Lady Gaiters, winning the battle inside the paint, and being able to outshoot the struggling Martlets.

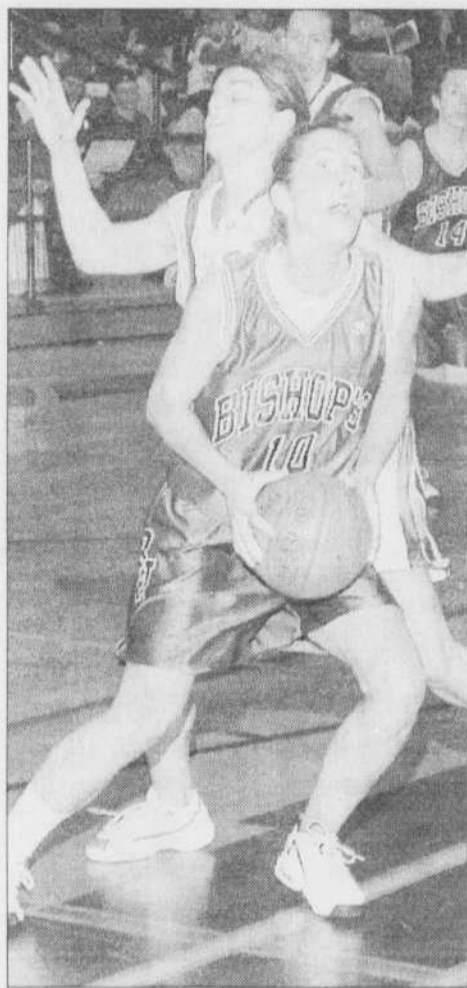
Despite a slow start to Friday's game, Bishop's rallied to keep the game competitive in the late stages of the second half.

"We definitely played a lot better in the second half of the Laval game," said second year forward Jessica Koury, "And were able to keep that momentum into tonight's game."

Carly Clarke, who had 10 points in the contest, also credited the Laval game for success against the Martlets.

"We had a great finish at Laval, and we carried that over against McGill. The Martlets made a bit of a run at the end of the first half, but we went back to what we were doing well, shooting and getting the ball inside, and we never looked back."

Rookie Anouk Belanger led the charge with 11 points, three rebounds and a pair of steals. The first year guard from Sherbrooke has been an excellent complement to this squad.



PERRY BEATON/SPECIAL

Anouk Boulanger played a key role in the Lady Gaiters' 58-42 win over the Martlets.

Her performance coupled with that of another rookie, Josianne Lafrenière, has given the Gaiters excellent depth coming off the bench, something unusual for such a young team.

"They have both been so great," said Clarke. "They are both so well balanced, and make huge plays at big moments, they are definitely a great addition to this team."

The team is also playing with the added pressure of high expectations stemming from an outstanding pre-season record, and top-10 CIS ranking.

"It's not really pressure, it's motivation," said Koury. "We played really well in the pre-season, and it's a reminder of how well we have played. There is such a good feeling right now on this team."

Men lead big early, hang on for exciting one-point victory

By Scott McLean
SPECIAL TO THE RECORD
LENNOXVILLE

One point in the end was all it took. But it in no way should have.

On Saturday night at Mitchell Gymnasium, Bishop's managed to squander a 20-point lead in the second half, and then managed to pull out a narrow one-point win, beating the McGill Redmen 72-71.

It had been 11 long games since the Gaiters were last able to beat the Redmen, and the streak almost continued after an outstanding 24 point performance by last year's league MVP Domenico Marcario, who was on fire throughout the comeback, but faded late in the game when his team needed him most.

When asked if it made it any easier for his team to return to Montreal knowing that they had made such a tremendous comeback, McGill head coach Nevio Marzinotto replied simply: "Absolutely not, a one-point Bishop's victory, is still a Bishop's victory, and even though we worked really hard to get back into this game, we really took them to lightly at the start."

Added: Marzinotto: "There is such parity in the CIS that we can't just think that because we are the Redmen, and we have won 11 in a row. It doesn't mean that we can just expect to beat this team."

For the Gaiters it was simply a matter of weathering the storm. No matter how much it rained or poured, Bishop's found a way to win.

Leading the charge were outstanding performances by two senior Gaiters, Paul Stevens who led all Gaiters with 15 points, and David Suzuki who helped out with 14.

"We just had to keep our composure," said Stevens, a Laval native. "We knew we had to come out in the second half and play our game, and keep the pressure on McGill. When a team starts to come back on you, you just have to calm down, move the ball up the floor and keep putting it inside."



PERRY BEATON/SPECIAL

Rookie Max Jones came off the bench to score six points as the Gaiters beat McGill 71-70.

Suzuki said the Gaiters just had to protect the ball.

"You just can't panic in those situations. They have three real good perimeter shooters who can play," he said. "So you can't let them get turnovers, and you have to take care of the ball."

One night earlier, the Gaiters were lit up 72-51 by the Laval Rouge et Or, led by Samuel Audet-Sow's 23-point performance. Couple that with the fact the Gaiters had lost their previous 11 to the Redmen, and it becomes apparent how important this game was to the team.

"We come out to win every single time we play, and we know that against this team (McGill). It could come down to the wire every time," said Suzuki. "It's 40 minutes, and anything could happen, but it's great to get a win."

Cougars keep rolling over Junior AAA opponents

Champlain now ranked number seven in Canada

Special to the Record
BY MIKE HICKEY
SHERBROOKE

The Champlain College men's hockey team will put its winning streak on the line tonight when they host Contrecoeur at the W. B. Scott Arena on the Bishop's University campus. Game time is 7:30 p.m.

The Cougars are coming off a Friday night 6-3 victory over Kahnawake. Despite the team's success, head coach Stéfán Lebeau knows the team can play better.

"We are very happy and pleased with the season so far," Lebeau said Saturday morning. "But we can play better than we have in the last three or four games."

"We have a good team, are in first place, and sometimes there is a tendency to coast. That is what has happened in some of our recent games. We are playing well enough to win but not at our highest level."

The Cougars hold the best record in the Quebec Junior AAA circuit (18-2-2), and are the seventh-ranked team in the country. Still, Lebeau wants an all-out effort at every practice and every game.

"Sometimes, winning is not enough, but it is hard to maintain your intensity at a high level every game, particularly if you are winning. The players need to play hard for 60 minutes regard-

less of the score."

Lebeau understands winning and working hard. He was a member of the 1993 Stanley Cup Montreal Canadiens, and enjoyed a good professional career, despite being one of the smaller players in the National Hockey League.

In many ways, this year's club resembles their head coach in their style of play. The Cougars line-up is filled with fast, skilled players who work hard and produce on the ice.

Now, Lebeau just wants them to work a little harder as they continue their march to a provincial title.

The Cougars maintained their perfect home record Friday as they jumped to a 4-1 first period lead en route to the relatively easy 6-3 win over the Condors, the fifth consecutive win this season against Kahnawake.

Champlain's rookie Gagnon line once again dominated play as Jean-François Gagnon scored twice and added an assist, while Carl Gagnon tallied a goal and an assist, and Charles-Érik Gagnon chipped in with three assists.

Tommy Parenteau, Renaud Briggs and Alexandre Gagné rounded out the Champlain scoring with single goals.

First-year goalie Jason Smith, the number-one rated 17-year-old junior AAA goalie in the country, raised his record to 9-2-1-2.

Jean-Charles Charrette led the visitors with a pair of goals, including a shorthanded score while Dany Mastromonaco notched the final Condors goal.



Clara Hughes skates to silver in the Netherlands

Glen Sutton resident also finalist for 30th Gala Sports-Quebec

Staff

Clara Hughes of Glen Sutton won the silver medal in the women's 5,000 metres Saturday at the third stop on the World Cup long track speed skating circuit.

Double Olympic champion Claudia Pechstein of Germany, skating with Hughes, won the gold after crossing in seven minutes, 2.91 seconds. Hughes was second in 7:04.35. Barbara de Loor of the Netherlands was third in 7:10.09.

"I was pretty happy with my race," said Hughes, the Olympic bronze medalist. "At the start I probably focused too much on Claudia and it's only three or four laps in that I started to concentrate on my race."

"Then it went much better. Her laps were getting slower near the end but as soon as I picked up speed she started to push harder. She's very tough at this distance."

IN ELITE COMPANY

Hughes is also a finalist for a Gala Sports-Quebec excellence award to be handed out on Dec. 22. She joins wheelchair athlete Chantal Petitclerc and kayaker Caroline Brunet as finalists for female athlete of the year on the international stage.

Hughes had a terrific year in 2002, winning a 5,000 metre speedskating bronze medal at the Winter Games in Salt Lake City in February, and taking home the Commonwealth Games gold medal in cycling's time trial.

She also became the fourth athlete to win Olympic medals in both the summer and winter games.

SPORTS NOTEBOOK

Carter could return Wednesday

Vince Carter could return to the Toronto Raptors' lineup as soon as Wednesday after being cleared to play by a doctor this weekend.

Carter has missed 10 games with a strained quadriceps tendon.

He traveled to Alabama over the weekend for a checkup.

Carter, who was expected to miss a month, practiced on Thursday and Friday.

The same injury forced the All-Star forward to miss five games two seasons ago and 22 games at the end of last season. He played his final game March 19, then had surgery the following week.

Phillies sign Bell to four-year deal

Third baseman David Bell agreed to a \$17-million US, four-year contract with the Philadelphia Phillies on Sunday.

Bell hit .261 with 20 homers and 73 RBIs last season while helping the San Francisco Giants reach the World Series. Bell chose the Phillies over the Giants, where he played one year after 3 seasons with the Seattle Mariners.

"It was a tough decision David had to make, because they were both good opportunities," said his agent, Tom Reich.

Bell will get \$3 million in 2003, \$4.2 million in 2004, and \$4.5 million in 2005 and 2006, plus a signing bonus of \$800,000, the Phillies said.

Bell, 30, also played with Cleveland and St. Louis in an eight-year major league career. He has a career average of .256 with 81 homers and 351 RBIs.

Report: Avs after McLaren

According to the Denver Post, the Colorado Avalanche have offered Alex Tanguay and Martin Skoula to the Boston Bruins for forward Martin Lapointe and unsigned defenseman Kyle McLaren.

McLaren, 25, hasn't played this season as he awaits either a new contract with the Bruins or a trade.

Lapointe signed a four-year, \$22 million contract with Boston before last season and has played only four games this season because of a broken bone in his foot.

Jay Peak official opens this weekend

Thanks to a cold November and some generous early-season natural snowfall, Vermont's Jay Peak will welcome its first visitors this Friday.

To date, Jay Peak has received 40 inches of snow this season, thanks in large part to the storm that blanketed most of the state between Nov. 16 and 18.

Among the terrain that Jay Peak will have open next Friday is the new "Beginner Zone".

Jay Peak's new Metro Quad chair lift and new moving carpet provide access to extensive beginner terrain and will be in operation on opening day. For additional information visit jaypeakresort.com.

Around Town

To submit your sporting event, fax it to (819) 569-3945, email newsroom@sherbrookerecord.com or contact Jamie Zachary, Correspondents' Editor, or Mike Hickey at (819) 569-6345.

Vancouver 2010 sets Olympic bid first

Multi-party agreement outlines contributions to both Winter Games

Staff

Partners involved in Vancouver's Bid to host the 2010 Olympic Winter Games and Paralympic Winter Games have signed a comprehensive multi-party agreement that spells out how each will contribute to a successful Winter Games.

This marks the first time such an accord has been finalized as part of an Olympic bid.

"The announcement sends a powerful message to the International Olympic committee," said Shelia Copps, Minister of Canadian Heritage.

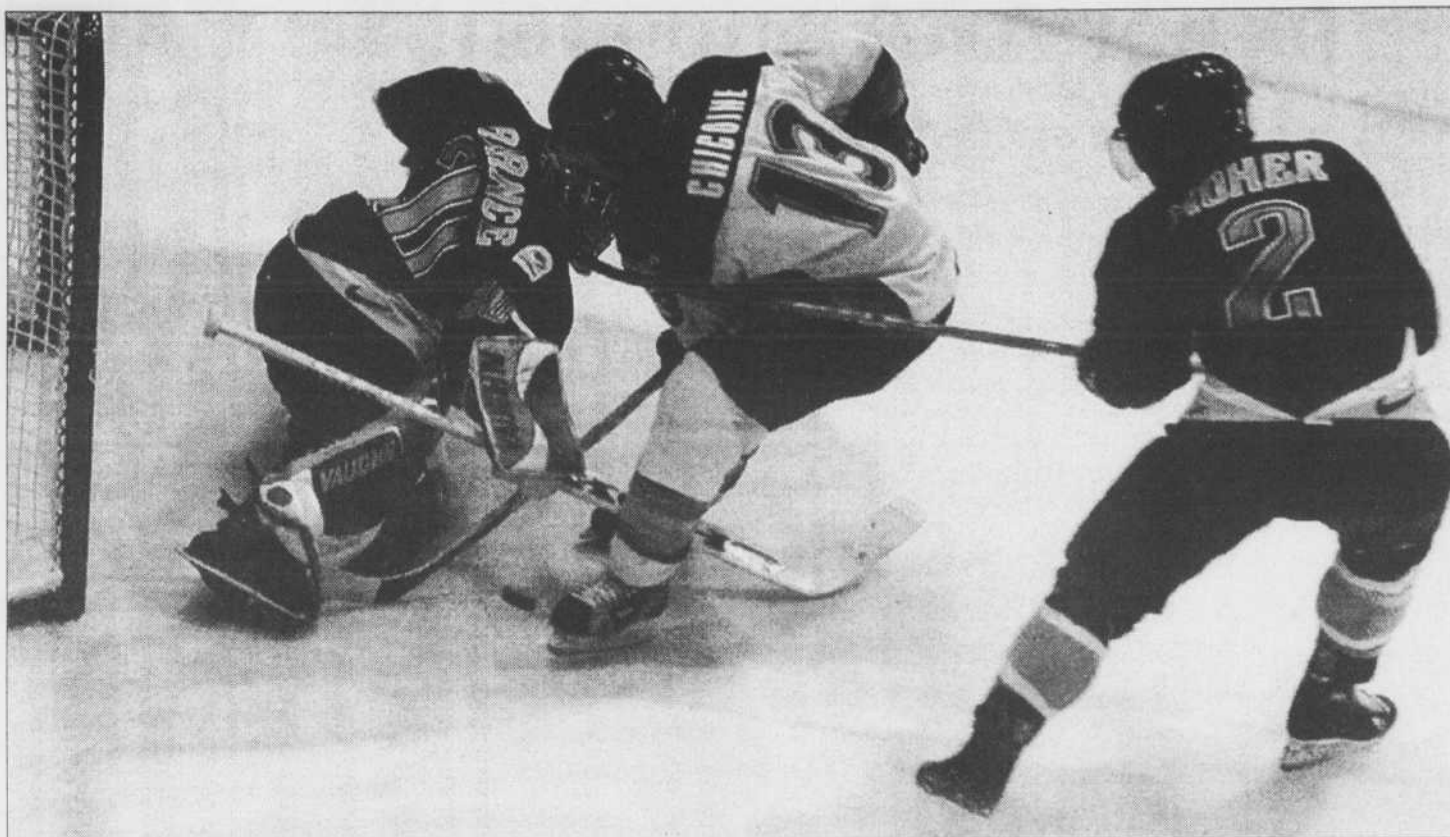
"Having this agreement in place, more than six months before the IOC announces its decision on the 2010 Games, demonstrates the extraordinary level of co-operation between the three levels of government, the national Olympic and Paralympic committees and the Bid Corporation."

Copps announced that, as part of its commitment to the Games, the federal government will provide a covenant that guarantees essential federal services — related to security, immigration and the importation of goods, for example — at no cost to future Games organizers. The value of the federal commitment is \$100 million.

The agreement will only take effect if Vancouver is selected by the IOC to host the 2010 Games. In the past, such agreements have been worked out after the candidate city has been awarded and Olympic and Paralympic Games. In previous Games, these negotiations have taken months or years to complete.

"This agreement gives the Organizing Committee of the Games a running start," said 2010 Bid Corporation Chairman and Chief Executive Officer Jack Poole. "With this in place, and knowing all of the partners thoroughly understand their roles and obligations, the work of organizing the Games can begin right away."

Power shortage plagues Castors



PHOTOS BY PERRY BEATON/SPECIAL

David Chicoine tries to beat Olympiques netminder Éric Lafrance (top), while referees separate Martin Vanger and Sébastien Courcelles (bottom).

By Mike Hickey

SPECIAL TO THE RECORD

Offence, or a lack thereof, led to the Sherbrooke Castors' downfall Friday night as the Hull Olympiques blanked them 2-0 in Quebec Major Junior Hockey League action at the Palais des Sports.

Hull goaltender Eric Lafrance outduelled Sherbrooke's Drew MacIntyre, but the real story was the Castors' inability to cash in on scoring opportunities, something that is becoming a major problem for Mario Durocher's club.

Lafrance improved his league record to 12-9, and recorded his first shutout of the year as he turned away 31 shots.

Sherbrooke not only failed to score in seven power play opportunities (compared to four for the visitors), but also allowed a short-handed goal. In fact, both of Hull's goals came on specialty teams situations.

After a scoreless first period, Jean-Michel Daoust provided Hull with the winner when he notched a shorthanded tally at the 16:07 mark of the second period.

Simon St-Pierre iced the victory with a powerplay goal late in the third period as the Castors saw their record fall to 13-13-2-1.

With the win, the Olympiques are now tied with Sherbrooke for fourth place in the Lebel Conference, although Hull has three games in hand.

MacIntyre deserved a better fate as he made 26 saves, and was not at fault on either of Hull's goals.

Scoring goals has plagued the Castors since October, and was the reason the normally conservative Normand Gosselin traded for Jean-François Plourde last week.

Plourde, the league's leading goal scorer with 23, got a pair of assists in his Sherbrooke debut Tuesday, but was kept off the score sheet Friday night.

Durocher is going to need Plourde and his teammates to start finding a way to put the puck in the net. The Castors have

just two wins in their last 10 games, and are in danger of falling under the .500 mark for the second time this season.

The Castors are back in action Wednesday when they meet the Tigres in Victoriaville, and are back home Friday at the Palais to play the Moncton Wildcats.



In Memoriams

MARSH - In loving memory of my mother, Phyliss Bracey Marsh, who passed on November 25, 1999.

Just like that, another year has come and gone

And that means another year of missing you.

I think back to our good times and smile,

You would want it that way.

I know you are watching over your family

And that is a comfort to us.

You are very much loved and missed by
KATHY, your daughter.

MARSH - In loving memory of Phyliss Marsh, my mother, who left us on November 25, 1999, 3 years ago.

Not a day goes by
Without a smile or tear
Remembering you.

Sadly missed and loved by
MONA, your daughter
and ANDREW and REBECCA,
your grandchildren

RUMBOLT, Alfred - November 27, 1914 to November 25, 1999 - In loving memory of a wonderful husband, father, grandfather and great-grandfather.

Loved and missed so much
MAVIS (wife)

LINDA (Alex MacDonald) daughter
BARRY (son) and all the family

RUSSELL, Eric - In loving memory of a dear husband, father, grandfather and great-grandfather who passed away November 25, 1995.

Loved and sadly missed
FAY, DEBBIE & ROSAIRE,
SCOTT & TREVOR, GALEDEBBIE, TER-
ROL & BREE

RUSSELL, Eric - In loving memory of our dear father, grandfather, and great-grandfather who passed away November 25, 1995.

You'll live in our hearts forever.

So very much missed

GARY & NORASTEVEN &
JODINOLAN & HAILEY

Deaths

COATES DOWNES, Hazel 1911 - 2002 - At the Brome-Missisquoi-Perkins Hospital, on Friday, November 22nd, 2002, in her 92nd year. Hazel Coates, wife of the late Hiram Downes. Predeceased by her daughter Jeanine Downes Bennett. She leaves to mourn her son Hubert (Georgette), her grandchildren Brian Downes (Isabelle), Patrick Downes (Stephanie), Kevin Bennett (Nancy) and Kenneth Bennett (Johanne), her great-grandchildren, Blayne, Hailey, Shad, Nathan and Makayla, her son-in-law Denzil Bennett (Darlene) and many friends. Visitation and service was held on Sunday, November 24th, 2002 from the Desourdy Wilson Funeral Home Chapel, 104 Buzzell St., Cowansville, Que., J2K 2N5, tel.: (450) 263-1212, fax: (450) 263-9557, e-mail: dwilson@endirect.qc.ca followed by burial at The Riverside Cemetery in East Farnham. Donations in her memory to the B.M.P. Hospital Foundation, 950 rue Principale, Cowansville, Que., J2K 1K3, would be appreciated by the family. (Forms available at the funeral home)

In Memoriam

WOODARD, Linda - In loving memory of a dear wife, mother, daughter, sister and friend who passed away suddenly on November 25, 2001.

We will continue to cherish her kindness, generosity, laughter, quirky sense of humour, and unconditional love.

She will always remain in our hearts as we were always in hers.

Thanks to family and friends who have supported us this past year with their presence, cards, donations and prayers.

Brieflet

MANSONVILLE

Craft sale / Book fair at Mansonville Elementary School, 5 Marion Atwell, Mansonville, November 30, 9 a.m. to 3 p.m. For information and table rentals, call the school at (450)292-5622 or Fawn (450)292-4505.

Deaths

DILLON (HYATT) Jean Ione Dillon - Of Lennoxville, Que., (born September 18, 1918), passed away peacefully at the CHUS - Hotel Dieu Hospital, Sherbrooke, Que., on Monday, November 18, 2002. She was a gentle and well respected lady who influenced others in her own quiet way. She took joy and pride in her involvement with the church and its activities. As well as enjoying exploring the outdoors and square dancing, she delighted friends and family with her many handmade treasures. She spent her entire life in the Sherbrooke area which, in her heart, was always home. Predeceased by her husband Malcolm in 1969, sister Thelma, brother Douglas and daughter-in-law Marlene. Jean will sadly missed by her only child Gary, her grandchildren: Susan (Kerry) Panton, Krista (Martin) Dillon, Brent (Darlene) Dillon, Tracy (Michael) Locke and her great-grandchildren: Sara, Sean, Alec, Ashton, Cara, Brennan and Marlena, as well as her many friends in the community. A special thank you to Leo Haubrich for his devotion and loyalty to Jean over the years. Interment will take place in the Huntingville Cemetery, November 30th, 2002 at 10:30 a.m., followed by a Memorial Service at the Church of the Advent in Sherbrooke on November 30th, 2002 at 2 p.m., Rev. Dean Ross officiating. An opportunity for friends to gather will take place following the service. In her memory, donations to the Parkinson Foundation or the charity of your choice would be appreciated by the family. Funeral arrangements entrusted to The Cass Funeral Home, Lennoxville, Que., 564-1750.

Deaths

HAYER, Martha E. - At the Ottawa Hospital Civic Campus on November 14, 2002. Martha Elizabeth Hayer of Kemptville. Age 75. Beloved wife of Dr. Cecil B. Hayer. Loving mother of Judi Laub of Wenatchee, WA, Jill Haver-Crissman of Midland, MI; Joy Jarjour of Winnipeg, Man.; Jim Haver of Tulsa, OK; Jack Haver of Palmer, MA; and Jeff Haver of Richmond, ON. Dear grandmother of Jaime (Laub) St. Denis, Megan Laub, Charley Crissman, Halley Crissman, Henry Crissman, Jade (Jarjour) Pelletier, Jordan Jarjour, Jasmine Jarjour, Jesse Jarjour, Isabelle (Haver) Krueger, Jimmy Haver, Max Haver, Marina Haver, Natasha Haver, Tamara Haver, Justin Haver, Joel Haver, Jackie Haver, Whitney Haver, Ariel Haver and Merrin Haver and dear great-grandmother of Caleb Pelletier, also survived by loving sister Mildred Odom of TN and brothers Dr. Ven Murphy of TN and Tommy Murphy of LA and their spouses and many offspring and brother-in-law Dr. Jack Haver and his wife Pat of Saskatchewan. In addition to her parents. Martha was predeceased by her beloved sister Mary, brother Slater Murphy Jr., very special grandson Derek Laub and an infant son. Family will receive friends at the Grant Brown Funeral Home Rolston Chapel, Kemptville on Friday, November 29 from 5-7 p.m. A service in memory of Martha will follow at 7 p.m. Those wishing to send their thoughts and or stories to be shared at the memorial can send them to jeff.haver@gwl.ca or c/o Jeff Haver, Box 711, 80 Cockburn St., Richmond, ON, Canada K0A 2Z0. Those planning an expression of sympathy might consider The Arthritis Foundation or a charity of choice would be gratefully acknowledged.

Ladies Auxiliary #77 holds Remembrance Tea

The Ladies' Auxiliary, Royal Canadian Legion Branch 77, Waterloo held their annual Remembrance Day Luncheon on Thursday, November 7, 2002. The hall and tables were decorated with red poppies and the walls covered with many photos of our ex-service men and women. Music and traditional songs were presented by Norm and Velma. There was a drawing on a beautiful lamp donated by the Roxton Furniture Co. The lucky winner was Huguette Ouellette. Other door prizes were donated by Roxton Co., Essaim Pharmacy,

Uniprix, and the Metro. Lucky winners for those were Armand Russell, Windsor Holloway, Gisèle Pelletier, Elizabeth Norris and Irene Jackson. Everyone enjoyed the hot ham luncheon, complete with mashed potatoes, vegetables, pickles, rolls, and delicious cakes made by members of the Legion Auxiliary. President Pat Cote would like to thank everyone who helped to make this a successful event, and to all those who attended and offered us encouragement.

Grace Rainville

11:16 PM

The paramedics arrive.

MedicAlert
SPEAKS FOR YOU
1-800-668-1507
www.medicalert.ca

RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES

BIRTH & DEATH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMs, BRIEFLETS:

Text only: 32¢ per word. Minimum charge \$8.00 (\$9.20 taxes included)

Discounts: 2 insertions - 15% off, 3 insertions - 30% off

With photo: additional \$18.50. **DEADLINE:** 11 a.m., day before publication.

BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:

Text only: \$7.00 (includes taxes)

With photo: \$20.00 (\$23.01 taxes included) **DEADLINE:** 3 days before publication.

WEDDING WRITE-UPS, OBITUARIES:

\$19.50 (\$22.43 taxes included) **WITH PHOTO:** \$29.50 (\$33.94 taxes included)

Please Note: All of the aforementioned (except death notices) must be submitted type-written or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. They will not be taken by phone.

DEADLINES FOR DEATH NOTICES:

For Monday's paper, call **819-569-4856** between 1 p.m. and 5 p.m. Sunday.

For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, call **819-569-4856** or

fax **819-569-1187** (please call to confirm transmission) between 9 a.m. and 5 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called.

North 11-25-02			
♠ A K 4 3			
♥ Q 4			
♦ 7 2			
♣ 9 8 6 5 2			
West	East		South
♠ 10 7 6	♠ J 9 8 5		♠ Q 2
♥ J 9 7 6 2	♥ A 10 8 5		♥ K 3
♦ Q	♦ 10 9 8 6 3		♦ A K J 5 4
♣ Q 10 7 3	♣ —		♣ A K J 4
Dealer: South			
Vulnerable: Neither			
South	West	North	East
2 NT	Pass	3 ♣	Pass
3 ♦	Pass	3 NT	All pass
Opening lead: ♥ 6			

Monday, Nov. 25, 2002

Is there any logic in that?

By Phillip Alder

Last September, someone was jailed in Florida for swindling "investors" out of millions of dollars. He was given 25 years and instructed to pay back nearly 19 million dollars at the rate of \$100 per month. That means he will have repaid the cash in the year 17,835! What is the point of that ruling?

Now for something unjustifiable at the bridge table. Look at the North-South hands. You plow into three no-trump via Stayman. West leads a fourth-highest heart six. Hoping he has led away from the ace and won't be aware that your king will drop on the second round, you call for dummy's queen. However, East wins with the ace and returns the heart five: king, two, four. You cash a top club, but East unexpectedly discards a heart. How would you continue?

You might not like that two-no-trump opening, yet it is the best choice. To open one diamond, planning to rebid three clubs, could work better, but partner will have difficulty visualizing a prime 21 points with so many aces and kings.

That 4-0 club break is annoying, but you are not behind bars yet. It seems that West started with five hearts and four clubs, so the diamond finesse is much better than a 50-50 shot. And if the diamond finesse is working, you can win nine tricks via three spades, one heart, three diamonds and two clubs.

So, do you cash your three spade tricks, then take the diamond finesse? I hope not! That would be careless. Instead, play off the diamond ace first, just in case West has a singleton queen. Admittedly it is unlikely, but it cannot cost.

A person doesn't have to be married to be happy

Dear Annie: This is in regard to "No Love, No Name, No Town." His wife hasn't had sex with him in over 16 years, but he is willing to stay with her out of a sense of loyalty and to cover her health insurance. She has given him permission to have sex with other women. He sounds like a saint, and all you can say is "masturbate and see a counselor"?

From experience, I can tell you she won't see a counselor. And why on earth would he want to spend \$200 an hour to see a counselor on his own? These two people should live separately. Then he can have a life of his own, and she will still have insurance coverage. Plus, if he saves \$200 a week by not going for therapy, he can spend it on a prostitute twice a month and relieve his physical needs.

A person doesn't have to be married to be happy. — Also Married Without Sex

Dear Married Without Sex: We were bombarded with mail on this one, and most writers agreed with you. OK, our advice could have been better. "No Love" said he didn't want to divorce his wife, and we are not about to condone extramarital sex, no matter how justified. However, a legal separation would allow them to live apart, which would include

Mrs. Hilda Dougherty feted on the occasion of her 90th birthday

On Sunday, October 13, 2002, Mrs. Hilda Dougherty was the guest of honour when family, friends and relatives came to extend their love, best wishes and congratulations on the occasion of her 90th birthday.

The festivities took place at the Mayor's Place in Bury, which was decorated with "Happy Birthday" streamers, balloons and a beautiful birthday cake, iced in white with blue roses.

Visiting, renewing acquaintances, reminiscing, along with cake, tea and coffee, and picture taking pleasantly oc-

Annie's Mailbox

cupied the afternoon as the many guests came and went. This was followed by a delicious roast beef dinner for the guest of honor and her family, which included all of her five children and their spouses: Durwood and Belva Dougherty of Bury, Doreen (Dodie) and Hollis Cairns of Vienna, Ont., Delbert and Verna Dougherty of Lachute, Que., Vernon and Marian Dougherty of Lennoxville, and Roger and Joan Dougherty of Markham, Ont.

From Boston: Your answer to "No Name" was morally correct, but it lacked reality. He and his wife have not shared a bedroom for over 16 years. Their children are not stupid. We all want to believe our marriages can be saved, but that is not always the case. They need to get off their butts and get a divorce.

Anytown, U.S.A.: That man is either a saint or a fool, and his wife may as well be a nun. Your advice was absurd. The idea that "masturbation will take care of" his sexual needs is ludicrous. If that were the case, we could do away with women altogether — or at least the two of you, who really blew the call on this one.

Durham, N.C.: I left a loveless marriage after seven bad years and met the love of my life four years ago. These people might still meet someone and be happy instead of living a miserable exist-

ence because they are too afraid to go it alone or don't want to pay for health insurance.

Brooklyn, N.Y.: Are you for real? "No Name" needs to see a divorce lawyer immediately and get rid of that selfish cold fish. Let her fend for herself. She obviously never cared about what unhealthy, emotional turmoil she put him through as long as he left her alone.

Chicago: That was terrible advice you gave that poor man who is so love-starved for affection. He should divorce his wife and enjoy the years he has left before it's too late. I am sure they could cut back on other things and spring for major medical insurance for her until she is eligible for Medicare. Life is too short to do without love.

New York: Masturbation should be a quick fix, not a life sentence. Sex is very important in a marriage. How many men want to go to a counselor and say, "My wife doesn't want sex anymore. Can you turn her back into what she used to be?" If he doesn't want to divorce her, he should accept her offer to have sex with other women and not feel guilty about it.

Other guests included her sister, Mildred Waldron, of Sawyerville, grandchildren, nieces and nephews and other relatives and friends from Ontario and the surrounding area.

cupied the afternoon as the many guests came and went. This was followed by a delicious roast beef dinner for the guest of honor and her family, which included all of her five children and their spouses: Durwood and Belva Dougherty of Bury, Doreen (Dodie) and Hollis Cairns of Vienna, Ont., Delbert and Verna Dougherty of Lachute, Que., Vernon and Marian Dougherty of Lennoxville, and Roger and Joan Dougherty of Markham, Ont.

Other guests included her sister, Mildred Waldron, of Sawyerville, grandchildren, nieces and nephews and other relatives and friends from Ontario and the surrounding area.

cupied the afternoon as the many guests came and went. This was followed by a delicious roast beef dinner for the guest of honor and her family, which included all of her five children and their spouses: Durwood and Belva Dougherty of Bury, Doreen (Dodie) and Hollis Cairns of Vienna, Ont., Delbert and Verna Dougherty of Lachute, Que., Vernon and Marian Dougherty of Lennoxville, and Roger and Joan Dougherty of Markham, Ont.

Other guests included her sister, Mildred Waldron, of Sawyerville, grandchildren, nieces and nephews and other relatives and friends from Ontario and the surrounding area.

cupied the afternoon as the many guests came and went. This was followed by a delicious roast beef dinner for the guest of honor and her family, which included all of her five children and their spouses: Durwood and Belva Dougherty of Bury, Doreen (Dodie) and Hollis Cairns of Vienna, Ont., Delbert and Verna Dougherty of Lachute, Que., Vernon and Marian Dougherty of Lennoxville, and Roger and Joan Dougherty of Markham, Ont.

Other guests included her sister, Mildred Waldron, of Sawyerville, grandchildren, nieces and nephews and other relatives and friends from Ontario and the surrounding area.

cupied the afternoon as the many guests came and went. This was followed by a delicious roast beef dinner for the guest of honor and her family, which included all of her five children and their spouses: Durwood and Belva Dougherty of Bury, Doreen (Dodie) and Hollis Cairns of Vienna, Ont., Delbert and Verna Dougherty of Lachute, Que., Vernon and Marian Dougherty of Lennoxville, and Roger and Joan Dougherty of Markham, Ont.

Other guests included her sister, Mildred Waldron, of Sawyerville, grandchildren, nieces and nephews and other relatives and friends from Ontario and the surrounding area.

40th Wedding Anniversary



Congratulations and best wishes to Betty and Fred Abraham of Waterdown, Ontario on the occasion of their 40th wedding anniversary, August 18, 2002

Golden Age Club news

MANSONVILLE

Met at the usual place (town hall) on Tuesday, Nov. 5th.

The club dinner consisted of hot chicken sandwiches, made by Rita Marcoux, cabbage salad donated by Judy Rypinski, pickles, Huguette Levoy, Verlie Aiken made jello for the club, and it also furnished a Queen Elizabeth cake for November birthdays. Richard Smith had a birthday on the 2nd of November.

Door prizes were won by A. Vintinner, G. & M. Gauvin, I. MacKay, R.S. J. Lessard, L. McCoy, H. Levoy, K. Steinbach, R. Mossa, H. Wiener, J. Laliberté, J. Jersey, R. Marcoux and R. Mossa.

"500" winners were Judy Lessard and Karl Steinbach.

The half and half winner was Rita Mossa.

Game prizes went to R. Mossa, V. Aiken, H. Levoy, L. McCoy, J. Jersey, M. Gauvin, A. Vintinner, J. Laliberte and I. MacKay.

Rita Mossa

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another. Today's clue: R equals B

"AGXLYW AP KPYX EGJX HM TPJ
FXXU RXZHXCCHIS HI TPJGWXZM.
LITEBHIS KLI BLUUXI."
- NXIIHMXG KLUGHLEH

PREVIOUS SOLUTION — "Get your facts first, and then you can distort them as much as you please" — Mark Twain
(c) 2002 by NEA, Inc. 11-25

KIT N' CARLYLE



ALLEY OOP



ARLO & JANIS



THE BORN LOSER



FOR BETTER OR FOR WORSE



GRIZWELLS



SOUP TO NUTS



HERMAN



"I'm not hiding my money up here."

CLASSIFIED

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
E-MAIL: classad@sherbrooke-record.com
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

035 For Rent

LENNOXVILLE OXFORD RESIDENCE
Pool • Private park
Nice location
• Large apartments
Secure • Near all services
**92 Oxford St.
578-8288**
**94 Oxford St.
578-8488**
**96 Oxford St.
578-8688**
**103 Oxford St.
578-8588**

LENNOXVILLE -
Renovated apart-
ments, 3 1/2, 4 1/2, 5
1/2. Pool. Close to
town and buses.
Includes hot water.
(819) 823-5336.

041 Room & Board

FLEURIMONT -
Room & board in pri-
vate home for 55
years and over, near
bus stop. Call (819)
563-1906

100 Job Opportunities

CARRIER WANTED,
preferably adult, for
delivery in Waterville.
If interested, call
(819) 564-5466.

SHOPPING FOR A
rewarding retail
career? Excellent
retail management
positions. Apply now
with the best retail
employes online.
WWW.
CANADIANRETAIL.
COM "The Retail Job
Store"

100 Job Opportunities

HOMEWORKERS
WANTED. \$529.27
weekly. Process mail
or assemble prod-
ucts at home.
(416)933-0020, 24
hour message.
www.HomeJobSecrets.
com or write:
Consumer 599B
Yonge St #259-430
Toronto, ON M4Y
1Z4.

PAID WEEKLY!
Company needs
part/full-time help
processing un-
claimed bank
accounts. Call 1-
866-883-0780, 24
hrs,

100 Job Opportunities

Cypress Health Region

Located in the Southwest corner of Saskatchewan, and bordered by Montana on the South and Alberta on the west, we are a newly amalgamated health region with many full time permanent job opportunities available.

We are seeking the following nursing positions to join our exciting care delivery team:

**REGISTERED NURSES
REGISTERED PSYCHIATRIC NURSES,
AND
LICENSED PRACTICAL NURSES**

In addition we are also recruiting for the following professional positions:

- Public Health Inspectors
- Physiotherapists
- Speech Language Pathologists
- Psychologists

In Southwest Saskatchewan you will gain long-term employment stability and a quality of life while you will raise your family in a safe, community-oriented surrounding. Most importantly, you will make a significant impact on the health and well being of the residents of Southwest Saskatchewan. Our region offers an excellent standard of living - ideal for families and very reasonable cost of living. Our opportunities exist across the full continuum of care.

CAREER DETAILS:

Toll Free: 1-888-461-7443

Fax: 1-306-773-3274

www.cypressrha.ca • Email: aruetz@scdhb.sk.ca

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

THE RECORD is looking for people to stuff newspapers, part-time, at night. Must be available to work whenever asked, have own vehicle, and may be asked to pick other workers up occasionally. Call (819) 569-9528 afternoons only and leave name and number.

125 Work Wanted

HANDYMAN - Clean driveways for winter, do odd jobs, repair jobs, carpenter jobs, painting, etc., chores for farmers - have truck and trailer. Call Bruce at (819) 842-2025.

140 Professional Services

NORTHERN CROWN New Media: web/graphic design, e-marketing, consulting & strategy, multimedia solutions, e-Commerce development, communications. Local firm with national reach! Call (819) 569-9990, toll-free 1-866-569-9990 or email: info@northern-crown.com.

145 Miscellaneous Services

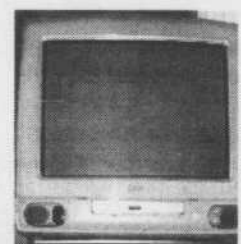
LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491.

150 Computers

NEED A COMPUTER... don't have cash? The original IBM PC, just \$1 a day... No money down. Unlimited AOL & interest free for 6 months. The Buck a Day Co. 1-800-894-1289. www.buckaday.com

150 Computers

COMPUTER TECHNICAL SUPPORT: On-site help, for your home or business PC. We come to you! Friendly, competent and experienced. Microsoft Certified Professional. Call today: Sherbrooke (819) 569-9990, Knowlton (450) 242-2306, Montreal (514) 934-2472, toll-free 1-866-569-9990 or email: support@northern-crown.com (15% discount for seniors 60+ and not-for-profit organizations).



Have a computer to sell? Make your classified stand out. For \$10.00 more per day, run a **photo** with your classified! Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. **(819) 569-9525.**

275 Antiques

WE BUY from the past for the future, one item or a household, attic or basement, shed or garage. We like it all, give us a call. BluBarn Antiques (819) 884-2151, (819) 837-2680.

290 Articles For Sale

HOT POINT PORTABLE dishwasher, 24", with wood top, works well, almond colour, \$100, negotiable. Call (819) 565-9714.

295 Articles Wanted

BEST PRICE PAID for guns and related articles, war souvenirs, etc. Call (819)563-2140.

WANTED TO BUY - Antiques: Vintage aluminum Christmas trees and ornaments before 1960, toys, dolls, jewelry, post-cards, antique dishes. (819)820-7051.

315 Horses



ARE YOU AS EXCITED as the Morgans to see the first snow fall? The crisp air is here and it's time to play in the fluffy white snow! Come and enjoy the Morgans at the beginning of this riding winter wonderland! Call now and get your mount. 4 years + and special needs people, Friday, Saturday and Sunday. Call Anna (450) 538-3387.

400 Lost

CAT LOST in Sherbrooke, since November 12, female, black, except for white paws and tummy. Named "Moustache". Call (819) 346-8991.

425 Bus. Opportunities

#A-1 GOVERNMENT FUNDS. Government Assistance Programs. Information for your new or existing business and farm. Take advantage of the Government grants and loans. Call 1-800-505-8866.

QUEBEC

MUNICIPALITY OF BURY
M.R.C. DU HAUT-ST-FRANÇOIS

PUBLIC NOTICE

PUBLIC CONSULTATION MEETING ON THE SUBJECT OF DRAFT BY-LAW NUMBER 386-2002

TO ALL PERSONS HAVING THE RIGHT TO VOTE AND INTERESTED IN THE DRAFT BY-LAW NUMBER 386-2002 TITLED BY-LAW ALLOWING THE APPLICATION OF SPECIFIC CLAUSES TO CONSTRUCTION AND ATTACHED SECONDARY BUILDINGS IN ZONE RE-21 AND MODIFYING ZONING BY-LAW NUMBER 339.

NOTICE is by the present given by the undersigned:

THAT the Municipal Council, following the adoption, by resolution number 2002-11-158 at its November 4, 2002 meeting, a draft by-law carrying the number 386-2002 aiming at allowing the building of galleries, verandas as well as private garages attached to the main building inside the front margin in Zone RE-21, and aiming at modifying Zoning By-Law 339, will hold a public consultation meeting December 2nd, 2002. From 6:30 p.m. to 7:00 p.m. in the Council Room situated at 563, Main Street, in conformity with the clauses of the *Act Respecting Land Use Planning* (L.R.Q.,c.A-19-1);

THAT the object of this draft by-law is to specifically allow the construction of galleries, verandas as well as private garages attached to the main building inside the front margin in Zone RE-21 and this for all single family dwellings;

THAT this draft by-law touches Zone RE-21

THAT the description and complete content of the modification is available at the Municipal Office.

THAT during this public meeting, the Mayor or another member of Council designated by the Council will explain the draft as well as the consequences of its adoption and will listen to persons who wish to express themselves on this subject;

THAT this draft has clauses of a by-law susceptible to approval by referendum.

THAT this draft by-law is available for consultation at the Municipal Office during regular office hours.

GIVEN AT BURY, M.R.C. DU HAUT-ST-FRANÇOIS, THIS 20TH DAY OF NOVEMBER 2002.

Marilyn Matheson,
Secretary-Treasurer

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

Cypress Health Region

Located in the Southwest corner of Saskatchewan, and bordered by Montana on the South and Alberta on the west, we are a newly amalgamated health region with many full time permanent job opportunities available.

In Southwest Saskatchewan you will gain long-term employment stability and a quality of life that includes all of the amenities of a large city without big city crime, congestion, or expense. You will raise your family in a safe, community-oriented city without sacrificing access to those services available in larger centers. Most importantly, you will make a significant impact on the health and well being of the residents of Southwest Saskatchewan.

Our region offers an excellent standard of living - ideal for families and very reasonable cost of living. Our opportunities exist across the full continuum of care.

We are currently seeking:

- Directors of Nursing
- Associate Directors of Nursing
- Nursing Managers
- Assistant Managers of Nursing
- Associate Director of Payroll / Benefits / Scheduling
- Compensation Staffing Analysts (Payroll)
- Director Primary Care
- Director Quality Initiatives
- Director Support Services
- Manager Distribution
- Labour Relations Consultants

Closing Date: December 6, 2002

We encourage you to call us or visit our web site noted below. Come see what we have to offer!

CAREER DETAILS:

Toll Free: 1-888-461-7443 • Fax: 1-306-773-3274

www.cypressrha.ca • Email: aruetz@scdhb.sk.ca

Want your ad to stand out?

For **.50** a word - **bold** it.

CLASSIFIED

425 Bus. Opportunities

WALTER GRETZKY endorsed business. Capitalize on the fastest growing service in hockey. Over 70 established Esporta centres. Turn-key operation - only 65K. Locations now available in your city. Call Mike for an interview. 1-800-881-7781.

430 Personal

U.S. SOCIAL SECURITY RECIPIENT? Victim of Canada's tax grab? Please contact CASSE Canadians Asking for Social Security Equality, 317 Beverly Drive, Essex, ON. N8M 2C1. Tel: (519) 776-5475, Fax: (519) 944-1846. E-mail: casse@casse.org, Website: www.casse.org

430 Personal

CRIMINAL RECORD? Pardon: permanently seals a criminal record and removes the obstacles. Waiver: allows you to legally enter the US. Free information booklet. Call 1-800-661-5554. www.pardonservicescanada.com

440 Miscellaneous

AROUND THE CLOCK - 24/7. Back by popular demand! Love - Money - Life? Psychics@MYSTICAL CONNECTIONS \$2.99 min 18+ 1-900-677-5872 or Visa/MC 1-877-478-4410 www.mysticalconnections.ca

Your Birthday

Monday, Nov. 25, 2002

Although you're pretty independent, someone might offer you assistance in the year ahead that could turn out to be extremely valuable. Don't hesitate to team up with a person who has contacts that you lack.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) - Your way with words may attract more people than usual who will be responsive to your ideas and suggestions today. If you have a pitch to make, do so now while you have the attention.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) - If you are presently in need of assistance from a viable candidate, make the effort to first gain this person's confidence today by both explaining and demonstrating your proposal. The support will be there.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) - One of your friends could turn out to be a wise counselor for you today if you'll open up and brainstorm your problems with him/her. The discussion could yield the answers.

PISCES (Feb. 20-March 20) - The goals you are hoping to achieve today are attainable, but they may only be so through careful calculation and forethought. Take things one step at a time.

ARIES (March 21-April 19) - Tidings you've been hoping for from someone who is not readily available may be

forthcoming today. The news that you'll be receiving will bring a smile to your face.

TAURUS (April 20-May 20) - Concentrate today on an idea you've had that you believe may contain the solution to an ongoing problem. Share your thought with an associate to see if it has merit.

GEMINI (May 21-June 20) - You'll be a delightful person to be around today, because you'll keep your conversations focused on whomever you're with. They'll appreciate the attention and you'll gain their support.

CANCER (June 21-July 22) - An idea may occur to you today that has the potential for increasing your earnings. Even if it merely brings in a few extra dollars, it is worth it.

LEO (July 23-Aug. 22) - It may take some kind of social activity to make this a satisfying day for you. Take the time to have lunch with a pal or pit your skills against another at your favorite sport.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) - Much to your surprise, someone who you didn't think was that close to you may share some candid comments with you about a matter s/he deems secret. It's a compliment to your trustworthiness.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) - Although you enjoy participating in all sorts of activities with friends and associates, today you may find it more satisfying to

engage in those of a mental nature. Hang out with the thinkers.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) - Although you may realize only a modest profit with no onlookers to view your achievements today, your pride of accomplishment will far exceed any remuneration or recognition.

Danville
Marlene Brown
839-2726

On November 2nd Oddfellows and Rebekahs gathered in Danville at the Danville Asbestos Trinity United Church for their annual district banquet. The banquet was attended by 58 member and family. They included the Grand Master of the Grand Lodge of Quebec, Everett Arnott, Gloria Green, President of the Rebekah Assembly of Quebec, Oddfellows and Rebekahs from Sherbrooke, Waterloo, Richmond and Danville attended the banquet. A roast beef dinner was served by the UCW. Special guests speakers were Maegan Taylor and Kyle Griffith of Richmond. They were the two United Nations delegates that the IOOF and Rebekah Assembly of Quebec sent to New York last summer. Following the dinner the Rebekahs returned to Richmond to hold their District Meeting, while the Oddfellows held their District meeting at the A.D.S. Elementary School.

CROSSWORD

ACROSS

- 1 Hay storage
- 4 Trousers measurement
- 10 Clarinetist Artie
- 14 Important time
- 15 Canal site
- 16 Scrabble piece
- 17 Way in: abbr.
- 18 Become disenchanted with
- 19 Surrounded by
- 20 Abbott & Costello USAF movie
- 23 To be in Toulon
- 24 Suppositions
- 25 Threw out
- 29 Soaks
- 31 Smallest bit
- 32 Guitar cousin, briefly
- 33 _ cotta

- 34 Knife
- 36 Track gathering
- 37 Abbott & Costello USN movie
- 40 Lendl or Pavlov
- 43 Long times
- 44 Customs
- 48 Infielder Ripken
- 49 WWII craft
- 50 Use a sponge
- 51 "Billy _"
- 53 Lung filler
- 55 Ms. Swenson
- 56 Abbott & Costello AUS movie
- 59 Winged wader
- 62 Oxygenize
- 63 Picnic invader
- 64 _ it out (fight)
- 65 Fishing nets
- 66 IV times XIII
- 67 Arabian gulf
- 68 Sign up
- 69 Part of a min.

- 21 Look from without
- 22 "To Have and Have _"
- 26 Take to court
- 27 _ out (scrape by)
- 28 Mil. unit
- 30 Trash in a review
- 31 Van Eyck and Vermeer
- 34 Worn out
- 35 Decade count
- 36 Short sight
- 38 Trial balloon
- 39 Citadel's rival: abbr.
- 40 Chill
- 41 Actor Kilmer

- 42 Still and _
- 45 Vacation places, often
- 46 Wife of Napoleon III
- 47 Convulsive
- 49 With 60D, duo of this puzzle
- 50 Pens
- 52 "Hedda Gabler" playwright
- 53 Taxing month
- 54 Qom resident
- 57 Eager
- 58 Waistcoat
- 59 Peak on Crete
- 60 See 49D
- 61 '50s president

Saturday's Puzzle Solved

D	A	M	S		P	R	O	F		I	S	L	A	M
E	R	O	O		H	A	I	R		N	O	O	S	E
V	I	D	A		O	G	L	E		T	R	A	P	S
E	Z	E	K	I	E	L		S	H	E	A	T	H	S
L	O	S		N	B	A		C	I	R		H	A	I
O	N	T		T	E	N	S	O	R	S		E	L	L
P	A	Y	E	E			T	E	A	P	A	R	T	Y
					T	R	A	D	E	S	M	E	N	
C	A	S	H	M	E	R	E			R	A	I	D	S
O	D	E		I	R	O	N	I	E	S		G	I	N
N	O	V		S	I	P		O	L	E		N	A	E
G	R	E	A	S	E	D		D	I	D	T	I	M	E
E	N	N	U	I		E	M	I	T		A	T	O	Z
S	E	T	T	O		A	C	N	E		R	E	N	E
T	R	Y	O	N		D	I	E	S		O	D	D	S

DOWN

- 1 Most easily imposed on
- 2 Saxophonist Coleman
- 3 Plant tender
- 4 _ dixit
- 5 Judd and Campbell
- 6 Extinguish
- 7 British peers
- 8 Island off China
- 9 Prairie Province
- 10 Male deer
- 11 The man just mentioned
- 12 _ Baba
- 13 Unite

1	2	3		4	5	6	7	8	9		10	11	12	13
14				15							16			
17				18							19			
20			21						22					
23				24				25			26	27	28	
29				30				31			32			
33					34	35				36				
				37		38				39				
40	41	42			43					44	45	46	47	
48				49					50					
51			52			53	54			55				
				56		57				58				
59	60	61			62						63			
64					65						66			
67					68						69			

By Verna Suit

11/25/02

Stanstead Chapter IODE meeting

President Carol Emslie open the meeting with the IODE prayer.

In the absence of secretary Phyllis Cauthier, Aurelie Farfan read the minutes of the last meeting.

Pauline McGourty correspondence sent over 30 letters to the kind donators of prizes for the Tea and Bazaar. Visits were made to members now in the Wales Home, and special member Eleanor Mansur sent regards to all in Stanstead. "Once an IODE member always a member."

Stanstead Chapter will be donating a large sum of money to Sunnyside School for their "Hands on Book Program" books to be read at students homes with their parents.

Aurelie Farfan, Education chair sent a parcel in September to adopted class in Goose Bay and received a lovely card

and thank you from all the pupils who so appreciated the gift.

Rheta Taylor services chair had a lovely display of hand knitted goods some of which were done by Mrs. Emslie very talented mother of president Carol Emslie. These articles will be sent to the Sisters Residence in Black Tilde Labrador.

Monica Lester speaks on the subject of an Art Contest to be run locally for school children by the IODE.

Elizabeth Ostiguy communications chair once again said the newspapers The Record and the Stanstead Journal have been very cooperative, even a special photograph of IODE Bursary winner.

Swim project supported by Stanstead IODE Joe Stairs said was very successful. This project took place at Weir Park donated by the Weir family who were

pleased to accommodate this Swim project.

New business, nominating committee to be chaired by Monica Lester members Marilyn Jones and Elizabeth Ostiguy.

Remembrance Day, a wreath will be placed by member Theresa Wallace in Stanstead. A wreath will be placed in Beebe by member Monica Lester.

President Emslie thanks tea hostesses Elaine May and Helen Edgar.

Next meeting will be Dec. 2nd. Meeting adjourned.

Guest speaker Shirley Tagalik explained in detail the five degrees of excellence declared by minister Alan Rock in 2000. New minister Ann Mellau will continue the government interest. The federal government will donate five million for five years to this program.

Study groups are formed at Universities throughout Canada providing on line information to service organizations on a website.

Work through technology will be done to help communities to train day people through access to information.

Needs addressed will be nutrition level 5 during pregnancy, school lunch programs, increase in obesity levels. Middle ear disease common to different native ear formation. Youth suicide, fetal alcohol effect. These youth problems common to all youth groups but more prevention in the North must be supported.

Shirley was thanked by Marilyn Jones and tea was enjoyed by all.

Elizabeth Ostiguy

Christmas Special

It's quick & easy and... there's no line to stand in!!! Give **THE RECORD** as a Christmas gift for only **\$122.00** (for 12 months) or **\$62.00** (for 6 months) or **\$32.00** (for 3 months) (amounts include taxes); or get **1 free month** when enrolling in the pre-authorized payment plan.

To: _____

From: _____

Tel.: _____

Tel.: _____

➔ For all new gift subscriptions, **THE RECORD** will send a package of coffee.

Send gift card: No Yes from: _____

Start the gift subscription: Now Jan. 2003 extension on current

Payment by: cheque money order M/C Visa

"VOID" cheque for pre-authorized payment plan

\$11.00 debited every month from your bank account

Credit card #: _____ card expiry date: _____

➔ Coffee offer applies to **NEW GIFT** subscriptions only.

THE RECORD

P.O. Box 1200, Sherbrooke QC J1H 5L6 (819) 569-9528

Offer valid in Canada until December 31, 2002 *Subscription amounts include GST and PST.